

Al Gurbal

"La Criba"



No. 89 JULIO DE 1968.

INDUSTRIAS LIBANESAS



SWEATERS

AHUED

MARCA IND. REG.

LO MEJOR PARA SU BEBE

El Gurbal

"La Criba"

DIRECTORIO

DIRECTOR
SALIM GEORGE ABUD
ANDRAUES

GERENTE
Guadalupe A. de Basila

JEFATURA DE REDACCION
S. Franco Delgado y M. Suárez Valle

CONSEJERO JURIDICO
Lic. Fidel Yunes y Yunes

RELACIONES PUBLICAS
Jorge Abul Chami

REDACTOR EN ARABE
Fayek Kuri

**CORRESPONSALES
EN EL INTERIOR**

Sr. NADIM ALI B., Calle 16 de Septiembre No. 46-33, Guadalajara, Jalisco.
Sr. NICOLAS ABUSAMRA, Calle Hdez. Fuentes No. 475 Sur, Torreón, Coah. Srita. YOLANDA CANAVATI, Río Grijalva No. 104 Sur, Col. del Valle, Monterrey, N. L. ELVIA RODRIGUEZ, Calle 37 No. 409-B Tel. 1-37-17, Mérida Yucatán

CORRESPONSALES EXTRANJEROS

Sr. SHAUKI DIAB, 5a. Avenida 17-44, Zona 1, Guatemala, C. A. RICARDO HIMEDE, Primera Calle Poniente No. 2024, San Salvador, El Salvador, LIC. FRANCISCO ABEDRABBO, Almacén "Rivoli", Tegucigalpa, D. C., Honduras, C. A. PROF. NÁSRE HABBED LOPEZ, Publicación "Ideas", Managua, Nicaragua, C. A. SR. ROGELIO NASRALAHA B., Apdo. Postal No. 5184, San José Costa Rica, C. A. SR. NICOLAS MANZUR, Carrera 43 No. 3278, Barranquilla, Colombia.

Registrado como correspondencia de segunda clase el 24 de abril de 1957, en la Administración de Correos No. 1, de México, D. F. Oficinas de "AL GURBAL": 20 de noviembre No. 53, Desp. 208, México 1, D. F. Teléfonos: 31-31-58 y 10-09-95

SUSCRIPCION ANUAL

En México \$ 150.00
En el extranjero 20 dólares
Año XLIII 3a. Época

Impreso en los talleres de ROTOCOLOR, S. A. Tokio y Presidentes, Col. Portales.
Tel.: 39 65 12 México 13, D. F.

NUESTRA PORTADA



No.
89

Jul.
de
1968

Maravilloso cuadro de costumbres nacionales y tra-
jes típicos libaneses de excepcional colorido.

SUMARIO

Editorial	5
Actualidad Libanesa	6
Proyección de México	10
Unión Libanesa de México	13
El Congreso de Beirut	14
Por los Países Arabes	16
Folklore Libanés en Colombia	20
El Mundo Arabe y el Judaísmo Internacional	22
Historia de los Arabes	24
Nuestra Comunidad: Todos unidos y sin diferencias	26
Premios del Centro Libanés a periodistas mexicanos	28
Por los Caminos de Centroamérica: El Salvador	30
Los movimientos de la juventud en el Líbano	32
La Fábrica de Kfarchina	34
La Iglesia Melquita	36
MEXICO PRESENTE EN TODO EL MUNDO	38
Las nuevas generaciones y el Deporte en el Líbano	40
Páginas Sociales	42



Campesinos libaneses disfrutando de un merecido descanso, nos muestran, sonrientes, algunas frutas por ellos cultivadas.

EDITORIAL

EL LIBANO, SIGNO DE COMUNIDAD MUNDIAL

UNA intensa actividad se desarrolla, durante este mes de julio, en los planos del libanismo. Beirut, la capital del país libanés, es la sede de importantes Congresos de intelectuales, científicos y organizadores de esa admirable solidaridad que recibe el nombre de Unión Libanesa Mundial.

Sobre la brillantez propia de tales reuniones, la densidad de sus programas y la exaltación inherente a tan distinguidas concurrencias, algo hay que merece un reconocimiento especial y una ponderación muy justa: la función que el espíritu libanés, ya floreciente en numerosas y valiosísimas realidades del desarrollo cultural, económico y social de muchos países, está cumpliendo en una especie de destino de universales proyecciones.

Se ha dicho repetidas veces que la nación libanesa tiene la misión excelente de ser puente entre muchos sectores geográficos que necesitan darse la mano en una pacífica convivencia. Puente entre oriente y occidente es la frase acostumbrada para designar esta misión; la frase puede desglosarse, conforme a todo lo que se entienda por oriente y occidente y en cada uno de sus capítulos la misión libanesa tiene cometidos que está cumpliendo. De aquí la trascendencia de que el Líbano vigorice su personalidad independiente y soberana; de aquí que la independencia del Líbano fuera, no sólo un gesto de justicia nacionalista, llevado a cabo por los mismos libaneses, sino una jornada de proyecciones universales.

En nuestro comentario editorial del número anterior hacíamos notar la función del Líbano en la delicadísima y complicada política del Medio Oriente, particularmente en lo que respecta a la unión del mundo árabe entendida como algo constructivo y no únicamente belicista —un belicismo al que las circunstancias lo han arrastrado—, con repercusión en el porvenir inmediato de un sector de la humanidad que nunca puede perder la primera importancia que tiene en el concierto del mundo.

Ahora con la mirada puesta en los Congresos que se celebran en la capital libanesa durante este mes, el concepto de función universal se amplía extraordinariamente y se convierte en un signo de comunidad mundial —nada más y nada menos— que tiene como representación a los altos cedros de la tierra libanesa.

El Líbano tiene problemas internos, problemas económicos y problemas políticos que están en constante efervescencia porque ésta es la muestra de su vitalidad; pero los libaneses que en el mundo alientan —libaneses de origen y libaneses de ancestro, libaneses nacidos en aquellas tierras del litoral mediterráneo y los hijos de estos libaneses que se han extendido en todas las direcciones del mundo— hacen suyos los problemas de los países en que viven, participan activamente en el proceso evolutivo de cada uno de ellos y se mantienen conscientes de la responsabilidad que les corresponde como fuerzas vivas de las distintas comunidades nacionales. Posiblemente, no hay otro fenómeno comparable a éste de incorporación y de solidaridad entrañablemente sentida y entrañablemente ejecutada.

De estos medios procede la concurrencia a los congresos de Beirut, en las diversas especialidades culturales y en el marco de la Unión Libanesa Mundial. No se trata de hacer más pequeño al mundo, encerrándolo en Beirut; se trata de hacer más grande al Líbano, proyectado en cada uno de sus hijos por el mundo entero. No se trata de dominación ni privilegio, sino de reconocimiento de valores y responsabilidades. Nadie negará que este ha sido siempre el camino de la nación libanesa, que registra tantos sacrificios como esfuerzos libertadores.

ACTUALIDAD LIBANESA

La Feria Internacional de Trípoli

Muy adelantados van los trabajos de instalación de los pabellones en que se ha de celebrar la Feria Internacional de Trípoli; habiendo terminado prácticamente las obras de carácter civil y laborándose en la actualidad en lo que corresponde a equipos, acondicionamientos y obras ornamentales.

El presupuesto general de esta obra se ha estimado en cuarenta millones de libras libanesas y los trabajos realizados hasta la fecha representan un orden de ocho mi-

llones. La importancia de las instalaciones de esta Feria Internacional puede deducirse del hecho de que el autor del plan de las mismas es nada menos que el arquitecto Oscar Niemeyer, el genio mundial de la arquitectura de este tipo; con él toman parte en los diversos capítulos de las instalaciones los especialistas más connotados en cada uno de ellos.

Juntamente con las instalaciones de la Feria Internacional, se procede a la construcción de una

amplia y bellísima autopista entre la ciudad de Trípoli y la de Beirut. La autopista estará terminada, al igual que las instalaciones de la Feria, para el año de 1971, en que tendrá lugar el magno evento que llevará el nombre del Líbano por el mundo entero. Es clara la proyección de esta Feria en un lugar como Trípoli, no sólo cargado de historia, sino verdadero enlace, como lo es todo el Líbano, entre Continentes y pueblos.

Juntamente con las obras mate-



Una vista de las instalaciones de la Feria Internacional de Trípoli. El histórico puerto Libanés será el centro de confluencia del mundo entero en 1971.



El Presidente Helou, con una visión que se levanta por encima de las fuertes animosidades de partidos en los medios parlamentarios libaneses, envía un mensaje a la nación demandando la estabilidad interna, la unidad nacional y la prosperidad del país.

riales, se procede igualmente a una campaña idónea de difusión y propaganda, con el propósito de que concurran a esta Feria el mayor número posible de países, los que han de disponer el ordenamiento y presentación de su pabellón respectivo.

Esta Feria Internacional será, naturalmente, un exponente magnífico del progreso libanés con sus actuales planeaciones y realidades.

Con la Nueva Cámara Legislativa

Entrando en funciones la nueva Cámara Legislativa, según la composición determinada por la última jornada electoral, han comenzado a abordarse los grandes problemas de reforma que dieron colorido a la pugna y que, sin duda alguna, han de marcar una etapa de dinamismo aun dentro de las mismas contiendas políticas.

El gobierno de M. Yafi ha planteado esta situación con visualidad de alcance largo; ha dado a entender que operará en cada día como si hubiera de ejercitarse por lar-

gos años. Y en esta forma, la presentación de su programa a la nueva Cámara tiene perfiles de una densidad constructiva, allí donde la construcción se necesita,

y de un avance que el país en muchos aspectos está demandando. Problemas como el de la reintegración de capitales, con vistas a una confluencia de los países del mun-



Llegaba al aeropuerto internacional de Beirut el Jefe del Estado de El Chad, Fracois Tombaibay, y era recibido por el presidente del Consejo de Ministros del Líbano, señor Yafi... El africanismo es una causa de noble interés para todos los pueblos.



El Cardenal-Patriarca, Paul Pierre Meouchi, en la solemne misa con que se celebraban sus Bodas de Oro sacerdotales... "ha reunido a personas de todas las tendencias y representa un signo de unidad en los actuales momentos".

do árabe primordialmente, fueron expuestos por el Titular correspondiente, en este caso el Ministro de Asuntos Extranjeros; la simple presentación de un tema como éste señala la tónica a la que se ha de ajustar el Gobierno y en la que, desde luego, está interesada toda la nación, con sus fuerzas vivas de todo orden.

La asamblea legislativa tiene en su seno muchas y profundas divisiones de partidos; la jornada electoral, que las puso de relieve, al mismo tiempo las consagró en la conciencia ciudadana del pueblo libanés; pero son divisiones que tienen valencia positiva en el ejercicio de la democracia de este pequeño gran país y que no excluyen una cooperación con la obra del gabinete ministerial. Tal ha sido, al menos, el voto solicitado por el mismo gobierno.

Por lo que al Jefe del Estado se refiere, en esta nueva etapa de la vida política del Líbano, sus declaraciones, manteniendo los diversos coloridos, programas y tendencias de las organizaciones políticas que obtuvieron representación parlamentaria, corresponden a la alta función moderadora de los intereses nacionales por encima de cualquier diferencia y a la función de árbitro natural y permanente en todos los conflictos, con el fin de mantener la seguridad interna, la unión nacional y la prosperidad del país en todos los órdenes.

Es claro que la misma pugna electoral ha cambiado, después de la jornada de las urnas, de escenario, pero subsiste con toda esa pujanza que caracteriza al político libanés. En las sesiones celebradas antes de que el cuerpo legislativo

entrara en su período anual de vacaciones, ya se dejaron sentir los aires fuertes —a veces, un poco tempestuosos— de la polémica y de las diversas posiciones, particularmente en los capítulos de la reestructuración política y administrativa. El gobierno se mantiene en los problemas substanciales, que están por encima de los que llamaríamos adjetivos, y en tal sentido elaboró su programa, que por esta razón mereció el respeto de todos los sectores políticamente combatientes.

Sin embargo, no se puede volver la espalda a los mismos problemas políticos, cuando los programas de las organizaciones respectivas versan acerca de los mismos fundamentos y líneas directrices de una marcha social y económica como la que el Líbano ha emprendido o, a juicio de los más radicales, debe emprender. Algo se ha notado en los círculos de mayor representación en la vida libanesa; en sus apreciaciones, los problemas que requieren una prioridad indudable y absoluta, en los ámbitos legislativos y en los ámbitos parlamentarios, son los que se refieren al desarrollo económico del país; es en ellos donde las situaciones críticas no han perdido aún su efectividad deprimente y un poco pesimista. Es verdad que los factores básicos se mantienen con pujanza: una economía sana, una moneda firme, gran solidez de instituciones. Por eso, las circunstancias deprimentes no pasan de ser transitorias y fácilmente superables. Tal es el espíritu que reina en el actual momento del desarrollo de las fuerzas vivas del Líbano, en la nueva etapa política determinada por la composición de la Asamblea con muchos frentes y no poca combatividad.

El Visitante del Chad

El Presidente de la República del Chad —República que naciera a la vida independiente en 1960—,

AL GURBAL

Fracois Tombalbay, pasaba por el Líbano —era en el pasado mes de junio— y hacía manifestaciones de no poca importancia durante las recepciones de que fuera objeto por parte del Presidente Helou, del jefe del Gobierno y de altos representantes de las fuerzas vivas del país.

En estas manifestaciones —y de aquí el comentario— el tema fundamental ha sido lo que se llama el africanismo. Para el Líbano es una proyección que no resulta ajena a sus perspectivas de solidaridad y de colaboración. En el concepto del Jefe de Estado del Chad —quien hacía viaje de retorno de la Unión Soviética—, el africanismo es una realidad en la que están interesados todos los dirigentes de los países del Continente negro y podría añadirse también que los dirigentes de una vasta zona en la que el mundo árabe ocupa primeros lugares. Se habla de una crisis de adolescencia en el africanismo: de los requerimientos de cierta experiencia en el proceso de su formación y madurez, para que se sume al concierto de todos los países del mundo. Era la apreciación de Tombalbay en esta oportunidad. Y la misión consecuente, en las esferas de su alta representación, se centraba en los contactos vitalizadores con los pueblos que se hacen eco de esta responsabilidad. Así es como definía el sentido apreciado en las esferas política y económica del Líbano con respecto a su país y con respecto al africanismo en general, un africanismo que no ha de observar moldes extraños, sino propios; que no ha de ser copia de otras solidaridades, aunque forme parte de la solidaridad mundial, sino de corte original.

Los esfuerzos hechos, en los terrenos del africanismo, tienden a una estructura orgánica de carácter continental, lo que todavía no se ha logrado, pero el ideal está cifrado con precisión y debe ser

AL GURBAL



La asistencia a la Misa con que se celebraba el Jubileo de Oro del Cardenal-Patriarca Meouchi: el Jefe del Estado, el Cuerpo Diplomático, los dignatarios eclesiásticos; personalidades políticas y sociales de la mayor relevancia.

favorecido por quienes en este Continente mantienen intereses nobles que han dejado atrás los viejos colonialismos.

Las Bodas de Oro del Cardenal Meouchi

Con toda la pompa del ritual religioso se celebraban en Bkerke las ceremonias correspondientes a las bodas de oro sacerdotales del Cardenal-Patriarca Paul Pierre Meouchi. Pero no solamente eso: todo el pueblo libanés participó de la satisfacción que esta solemnidad producía y desde el Presidente de la República hasta el más humilde de los creyentes ofrecieron al ilustre purpurado —Patriarca de Antioquía y de todo el Oriente— el testimonio de su vocación y de afecto.

En la solemne misa con que se celebraba este Jubileo de Oro, un alto dignatario eclesiástico, en su alocución, expresaba: "Este Jubileo ha reunido a personalidades de todas las tendencias y esto signifi-

ca que Vuestra Eminencia se dirigía al Cardenal-Patriarca —representa un símbolo de perseverancia y un signo de unidad en los actuales momentos críticos del Líbano. Aprovechamos este aniversario para exhortar a todos en el sentido de que se den cuenta perfecta de la responsabilidad que tienen en una empresa de reconciliación".

Por su parte, el Cardenal Meouchi, al dirigirse a la numerosa y muy distinguida concurrencia que asistía a los sagrados oficios de conmemoración de sus cincuenta años de vida sacerdotal, y después de agradecer el homenaje que las autoridades y el pueblo le ofrecían, afirmaba al ponderar la prestancia libanesa: "El Líbano, nación libre, independiente y soberana, se vuelve a todos los países hermanos y amigos, mantiene diálogo con ellos y coopera sin reserva en un plano de igualdad, para asegurar a las generaciones futuras un porvenir mejor".

En la Ciudad de México

Remodelación de Seis Históricas Plazas

La remodelación de las seis plazas —de Regina, de Santa Veracruz, de San Fernando, de Santo Domingo, de Loreto y de Santa Catarina—, comprende la restauración de 37,000 metros cuadrados de construcción, pues no sólo se remozarán las siguientes sino los edificios que circundan las plazas; además se restituirán 21,500 metros cuadrados de piso con diversos materiales.

En la de Regina se cerró al tránsito el tramo de calle del mismo nombre que pasaba por ella, para integrar mejor la plaza; se hizo el aplanado de la iglesia y se hará lo mismo con los otros edificios que circundan la plaza: la primera data de 1784 y los edificios del mismo siglo XVIII; se arreglará el jardín y el piso se está restituyendo con adoquines de Querétaro.

En la de Santa Veracruz, donde hay dos iglesias, una frente a la otra: la de San Juan de Dios, que en su fachada tiene un hermosísimo nicho, y la de Santa Veracruz; ambas datan de 1756; el nivel del piso de esta plaza será bajado 1.20 metros, para que quede con el que tenía originalmente, con lo que las fachadas lucirán en toda su dimensión, pues al subirse el piso se tapó la parte inferior de las mismas. Se harán dos fuentes, una frente a cada iglesia y se remozarán los edificios del fondo, además de limpiar las fachadas de las iglesias, reconstruyendo con elementos originales las partes que se hallan deterioradas.

En la de San Fernando, donde la iglesia data del año 1770 y está el Panteón de los Hombres Ilustres, la remodelación se hará construyendo varios pórticos con columnas de cantera y se restaurará el panteón en general, su columnario y el techo de éste, que estaba en muy mal estado y varios jardines. En el piso de la plaza se está poniendo adoquín de San Luis de la Paz, Gto. y se está limpiando la fachada de la iglesia, que es de estilo barroco. Para dar el nivel original al piso precisamente frente a la iglesia y junto a ella, donde había una calle, que ha sido cerrada al tránsito para integrar mejor la plaza, aquél será bajado 1.5 metros.

En la plaza de Santo Domingo, la iglesia data de 1726 y es de estilo barroco; su torre ya fue cuidadosamente limpiada; viendo de frente la iglesia, la calle que está a su costado izquierdo será cerrada al tránsito y al nivel de la fachada, cerrando esa vía, será construido un portal, para integrar mejor el conjunto; el edificio en que estuvo la Escuela de



La Iglesia de Santo Domingo. Data de 1725 y es de estilo barroco.

AL GURBAL

Uno de los lugares más atractivos de la ciudad de México es sin duda la Plaza de Santo Domingo, y aún va a ser mejorado su aspecto.



Siempre atento a las necesidades de la gran ciudad, el Regente Corona del Rosal visitó las obras del Lerma, durante una de sus recientes giras de trabajo.

AL GURBAL

Medicina, constaba originalmente de dos pisos, pero después le fue agregado un tercero de aspecto muy feo que contrasta con los dos originales; ese tercer piso será demolido para que el edificio quede con su aspecto primero, remozándolo todo, como los demás que circundan la plaza, e igualmente el portal de los Evangelistas, que será mejorado. Cada elemento de la plaza será iluminado convenientemente para que sobresalga y luzca mejor durante la noche y se proyecta poner un sistema de sonido.

DOS MIL QUINIENTAS CASAS PARA TRABAJADORES DEL D. F.

El Departamento del Distrito Federal continúa levantando obras en beneficio del pueblo. Por ejemplo, a mediados del mes de julio, el licenciado y General Alfonso Corona del Rosal autorizó la construcción de dos mil quinientas casas para la clase obrera de la ciudad de México. El proyecto fue presentado al Regente del D. F., por los líderes de la CTM. Se trata de casas duplex o unifamiliares que se edificarán en la colonia Atzacualco. La inversión será de 130 millones de pesos. Cada casa tendrá un costo de 33,000 a 66,000 pesos y dispondrán de 2, 3 ó 4 recámaras y todos los servicios. El préstamo de los 130 millones de pesos que proporcionará el FO-VI, se pagará en un plazo de 15 años. Esta Unidad Habitacional se localizará al norte del Distrito Federal y contará con espacios verdes, escuelas, centros comerciales, parques deportivos, etc.

FE DEL PRESIDENTE DIAZ ORDAZ

EN LA JUVENTUD MEXICANA

Durante la ceremonia efectuada en el Palacio Nacional en la que recibió a 350 integrantes de la promoción "Heriberto Jara", de la Escuela Superior de Ingeniería y Arquitectura, del Instituto Politécnico Nacional, el Presidente Díaz Ordaz reiteró su fe en la juventud mexicana y reafirmó su deseo de que los jóvenes de 18 años tengan ciudadanía plena, en fecha próxima. Además exhortó a la juventud del país para que no desmaye en su afán de estudio a fin de que no quede rezagada y sirva mejor a la comunidad.

La ceremonia, que duró 45 minutos, estuvo matizada de cordialidad. El Primer Mandatario charló animadamente con los estudiantes politécnicos entre los que había pasantes de arquitectos, de ingenieros petroleros, civiles y geólogos y topógrafos.

Comparó el señor Presidente al estudiante de antes y al de ahora, y dijo que los muchachos de su generación —incluyéndose él mismo— carecían de muchos elementos necesarios para llevar a cabo



Señor Presidente de la República, Lic. Gustavo Díaz Ordaz. Reafirmó su fe en la juventud mexicana y la exhortó, una vez más, a que siga estudiando y trabajando con entusiasmo por el engrandecimiento de la Patria.

sus estudios superiores, comenzando por la deficiente alimentación. "Ustedes —dijo— han comido mejor, más adecuada y científicamente y han recibido vitaminas que nosotros no recibimos", y habló de la fritangas de entonces y de las proteínas de ahora; pero reconoció que el estudiante de la actualidad es mucho mejor que el de antaño: tiene mayor capacidad y puede asimilar mejor los estudios. Esto se debe, indudablemente, a las mejores condiciones de vida que hoy prevalecen.

Aseguró el señor Presidente su certidumbre de que la juventud mexicana "sabría cumplir, cuando le toquen las responsabilidades que el destino le vaya marcando". Estamos seguros —dijo— de que el precioso, sagrado tesoro que de nuestros mayores recibimos, ustedes habrán de recibirlo para incrementarlo, para mejorarlo, para transmitirlo a la siguiente generación, todavía más valioso, todavía —si cabe la expresión— más sagrado y precioso".

AL GURBAL

PATRONATO DE PROMOCION CULTURAL

A una de las positivas necesidades, en los medios de nuestra colonia, responde el acuerdo tomado recientemente por la Unión Libanesa de México y dado a conocer durante una sesión-cena, a la que convocaron el señor Embajador del Líbano en México, doctor Edmound Khayat y los directivos de la Unión, y a la que asistieron numerosos y prominentes miembros de la colectividad libanesa en nuestra capital.

Se trataba de dar forma a una cooperación de tipo cultural que ha de tener numerosas manifestaciones y para la cual se requiere una expresión orgánica que es precisamente un Patronato de Promoción Cultural, el que durante la mencionada sesión-cena se constituyera, integrado en esta forma:

Presidente	don Eduardo Riha
Vicepresidente .	don Jorge Asís
Tesorero	don Wadih Shedid
Secretario	Lic. José Camel

La excitativa para la organización de este Patronato, enmarcada dentro de las actividades de la Unión Libanesa de México, fue ponderada en las palabras del señor Embajador y recibió una acogida unánime de parte de todos los asistentes. Responde sin duda alguna, a ese dinamismo —en el que tantas veces hemos insistido y que ahora vemos florecer en los acuerdos y actividades de las últimas directivas de la Unión Libanesa de México— que aglutinará excelentes propósitos y numerosos recursos para llevar a efecto obras determinadas, cada una de las cuales tenga por sí misma suficiente arrastre, ya sea como beneficio de la colectividad libanesa, ya sea como beneficio del país en cuyos medios desenvuelve sus actividades.

La primera de estas obras, señalada como objetivo concreto en las actividades del Patronato que se ha creado, es la erección de una Escuela Vocacional que se donará al gobierno de la República Mexicana. El gesto tiene sus precedentes en el establecimiento de los centros educacionales de primaria, que llevan el nombre de Cedros del Líbano y que han sido, en la capital de la República y en la provincia, exponentes del sentido de cooperación que es uno de los que informan las actividades de la Unión Libanesa de México. La obra que ahora se emprende es todavía de mayor envergadura, como fácilmente se entiende, y sobre todo ha de contar con el dinamismo permanente del Patronato que se ha establecido y que en la misma sesión en que se estableciera comenzó a recoger las aportaciones que ha de necesitar: fueron generosas —no podían ser de otra manera— estas aportaciones, ya que en aquella misma noche se reunieron más de doscientos cincuenta mil pesos en orden a la realización del proyecto.

Innecesario es decir que este resultado causó la mejor de las impresiones: por la comprensión y el cariño con que la iniciativa fuera recibida por lo espontáneo de los ofrecimientos.

Indudablemente, un camino se abre en una empresa de múltiples facetas, en la que nosotros hemos puesto lo mejor de nuestros requerimientos y en la que vemos un brillante porvenir para la colectividad libanesa. Pensamos en toda la serie de obras que para beneficio de México se pueden ir realizando; en las que se pueden realizar para beneficio de la misma comunidad. Que se haya creado un Patronato de Promoción Cultural lo juzgamos un buen principio y de lógica primacía. Para él deseamos toda clase de facilidades en el desempeño de su importantísimo cometido.

EL CONGRESO DE BEYRUT

En este mes de julio, la capital de la nación libanesa es la sede de importantísimos congresos que ya son del conocimiento de nuestros lectores. Estos congresos vienen a dar mayor realce a la reunión de libaneses que de todas las partes del mundo han llegado, impulsados por el amor a la tierra ancestral y por la singular trascendencia de los acontecimientos a que han de asistir.

No podía faltar la representación de la colectividad libanesa radicada en México. La excursión —que de por sí ya es una tradición anual en esta temporada de año— se organizó mediante los servicios de don Salim Abud —el Director de nuestra Revista "AL GURBAL"— y de don Ramez Mawad, cuya competencia e incansable actividad fueron determinantes en la preparación del viaje y en la culminación del mismo. Del aeropuerto internacional de la ciudad de México partían, el día ocho de este mes de julio, los excursionistas con destino a la ciudad de Beirut. Hubimos de recoger las impresiones del viajero

que inicia su camino: todas ellas eran, al mismo tiempo que de reconocimiento a la perfecta organización de este viaje, de un fervido anhelo por pisar de nuevo la tierra del país de los altos cedros. Algunos lo han hecho con periódica frecuencia; otros van a un "reencuentro" con su patria, por el largo tiempo en que han venido acumulando los deseos de visitar la tierra en que nacieron; algunos llevan la ilusión —los que nacieron en tierras de México, de padres libaneses— de conocer por vez primera la cuna de sus mayores. Para todos, el nombre del Líbano era como un imán muy noble que daba forma espiritual, sobre los materiales atractivos, a este viaje.

La recepción preparada por las autoridades y las fuerzas vivas de la sociedad libanesa correspondía a estos sentimientos y a la trascendencia que en este año habían de tener las reuniones de los libaneses llegados de todas las partes, en la forma de los congresos programados. Actos oficiales, promociones turísticas, agasajos a los miembros de todas las excursiones se dispusieron con profusión, para imprimir en el ánimo de los viajeros y en el ánimo de quienes los recibían una sensación imborrable. A ello se une, naturalmente, el calor familiar en el que muchos de los viajeros —la mayor parte, se podría decir— se han de desenvolver durante su estancia en tierras libanesas.

De los congresos que se celebran en Beirut, durante la segunda mitad del este mes de julio y la primera de agosto, el de mayores relieves es el de la Unión Libanesa Mundial. Los otros son, como es conocido, el Congreso de Ingenieros y Arquitectos, el Congreso Médico y el Congreso de Intelectuales Libaneses y Descendientes de Libaneses.

El Congreso de la Unión Libanesa Mundial, en la que están representadas las colonias de los libaneses emigrados en todo el mundo, se inauguró, por el propio Presidente del Líbano, Charles Helou, el día 15 de este mes de julio y sus sesiones se prorrogan hasta el día 20. Se celebran estas sesiones en el

AL GURBAL



El Presidente del Líbano, doctor Charles Helou, y el Presidente de la Unión Libanesa Mundial, don Jorge Trabulsi, durante la reunión preparatoria del Tercer Congreso de la ULM, en la ciudad de Beirut.

palacio de la UNESCO, de la ciudad de Beirut, y entre los temas del Congreso figura el de la renovación de los miembros del Consejo, hasta ahora encabezados por don Jorge Trabulse, de la colonia libanesa en la nación mexicana. Oportunidad es ésta de rendir un testimonio de justo reconocimiento a la obra desarrollada por el Consejo saliente y al empeño y competencia que en sus actividades ha puesto el distinguido miembro de la colonia libanesa mexicana. También es de reconocer los valiosos servicios prestados a la Unión por el titular de la Secretaría General cuyo titular, el doctor Natalio Chediak, realizara recientemente una gira por Estados Unidos, Canadá y países africanos, cuyos frutos han sido incalculables en el estrechamiento de los lazos del libanismo. Precisamente el caso de los libaneses emigrados a los países del continente africano es uno de los temas a estudiar en este Congreso, habiéndose adelantado que se formará un comité especial a este propósito, con finalidades de promoción cultural y de asistencia económica.

Entre el temario se ha incluido también el proyecto de crear un Banco Internacional Libanés, con aportaciones de los mismos emigrados; se han asignado ya las cifras iniciales del capital de una institución de esta naturaleza y las cifras a que se aspira llegar en su desarrollo. Los detalles de estas iniciativas, de su proposición, debates y resolución, serán objeto de una información que ofreceremos ampliamente a nuestros lectores en la próxima edición de nuestra Revista, ya que el plazo en el cierre de informaciones correspondientes a la edición presente nos impide



Una de las sesiones preparatorias del Congreso, que se celebra bajo la presidencia de don Jorge Trabulse. Asisten juntamente con el Vicepresidente y el Secretario General, los representantes de Venezuela, Australia, Libán, países árabes del Medio Oriente, Nigeria, Ghana, Costa de Marfil, Lagos, Estados Unidos y México.

tenerlos a la mano con la suficiente amplitud.

Igualmente, daremos a conocer el proceso y resultado de los otros Congresos a que anteriormente hicimos referencia. Lo que sí podemos asegurar es que tanto el de la Unión Libanesa Mundial como los de profesionistas e intelectuales constituirán un positivo éxito en todos los órdenes y manifestarán ante toda la nación libanesa y ante todos los libaneses distribuidos en el mundo, la pujanza de este pueblo en las figuras más prestantes y capacitadas de sus hijos. El libanismo —hemos dicho más de una vez— no es únicamente un sentimiento; es una realidad que sólo necesitaba la organización que ahora tiene para valuar entre los impulsos dinámicos que hacen historia —e historia brillante— en nuestro tiempo.



Parte de las delegaciones que asistían a la reunión preparatoria del Congreso de la Unión Libanesa Mundial. Las encabeza el Secretario General, doctor Natalio Chediak y aparecen en el patio del palacio, "Al Bustan".

POR LOS PAISES ARABES

El "Mercomún" de los Países Arabes

La idea de un Mercado Común, entre los países árabes, es una más entre las que han brotado en las diversas regiones del mundo. Después de la experiencia de Europa Occidental y algunas experiencias del continente americano, como la de Centroamérica y la de la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio, estos proyectos surgen naturalmente y naturalmente también se detienen ante una muy meditada consideración de circunstancias.

Los países del mundo árabe no son ajenos a una idea de esta naturaleza, pero hoy por hoy se entienden que un Mercado Común en sentido integrador, con una planificación general de legislaciones y desenvolvimientos económicos, está fuera de los cálculos prudenciales. Lo que no quiere decir que esté fuera de las perspectivas de la grandeza del mundo árabe.

Pero hay un capítulo en que se puede establecer alguna clase de integración y es lo que viene con el nombre de Mercado Común Turístico del mundo árabe, idea propuesta por el Líbano al Consejo Económico de la Liga de Países Árabes, para lograr efectos de compenetración por encima de las diferencias políticas que dividen a los miembros de la Liga y que indudablemente dificultan otra clase de integraciones económicas.

De este Mercado Común Turístico saldría, con espontaneidad la serie de circuitos de turismo que correrían por gran parte del Mediterráneo y el interior de los países de la Liga. Intereses económicos y

acercamientos culturales e históricos abonan este proyecto que, no sólo recoge las demandas circunstanciales del momento, sino que sentaría moldes permanentes de una integración inicial que más tarde alcanzaría otros desarrollos en los terrenos de la producción y el comercio. El petróleo está a la vista en toda perspectiva de un Mercado Común de Países Árabes.

La Posición de los Israelitas.

En medio de los alardes de fuerza y de las constantes provocaciones —provocaciones muy calculadas— de los israelitas, ahora en la frontera con Jordania como mañana puede ser en cualquiera otra frontera—, no dejan de hacer sus maniobras de carácter político: unas son maniobras de altanería y de belicoidad insolente, las que corren a cargo de su general Dayan; otras son más sutiles y las dirige Abba Eban, en el sentido de negociar, fabricar e imponer una paz con los países árabes con los que se hiciera la guerra.

El plan de paz de Israel, con todos los puntos que en él se han ido acumulando, comienza precisamente donde termina el terreno de las posibilidades por parte de los países árabes. Esto es lo dramático en la situación del Medio Oriente. Y debe advertirse que los planes israelitas son los que tratan de abrirse camino y las posibilidades de los árabes son las que mantiene su justa posición histórica. Esto, para aquellos que hoy o algún día querrán hablar de responsabilidades y de provocaciones.

AL GURBAL

Los israelitas parten de una negociación — con cada uno de los países árabes — que represente un reconocimiento de su nacionalidad. Y a cambio, ni siquiera ofrecen — porque esto nunca lo han ofrecido de una manera noble y abierta — la rectificación de los botines de aquel asalto de junio del año pasado, la rectificación de la ciudad de Jerusalén, lo que hasta sus amigos, sus grandes amigos en la ONU les han pedido. Los árabes pueden llegar a una paz de hecho, no a un reconocimiento institucional, que sería la paz de derecho, la paz verdadera. Y ni en este camino — la política de Jartúm, con los mayores alcances transaccionales — se ha podido avanzar nada, porque en los hechos, los del botín, que son los israelitas, no ceden un ápice; y resulta que ni en derecho ni en hecho la paz asoma. Todo queda reducido a compases de espera.

La Misión Libanesa.

El Ministro de Negocios Extranjeros del Líbano, Fouad Boutros,



Episodios de la lucha permanente en las zonas del río Jordán: por un puente destruido durante un combate pasan los refugiados jordanos que una vez más son víctimas de la sevicia israelita.

ha tenido un brillante principio de gestión ministerial. Y lo ha tenido en el terreno de los hechos que conforman la tirante situación del Medio Oriente. Sus visitas a las ca-

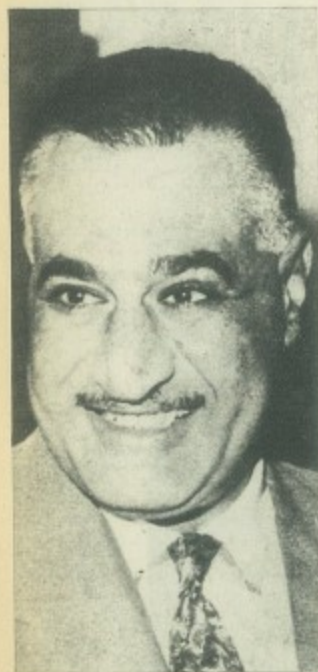
pitales de Gran Bretaña, Estados Unidos, la Unión Soviética y Francia; su presencia en la sede de las Naciones Unidas, en Nueva York; y su audiencia con el Papa Paulo



El Ministro de Negocios Extranjeros de El Líbano, Fouad Boutros, es recibido por Paulo VI en la biblioteca del Pontífice... Las decisiones del Consejo de Seguridad son un paso hacia la solución del problema del Medio Oriente. No se pudo decir más.

VI, en el Vaticano; son otros tantos servicios, indudablemente muy valiosos y muy oportunos, a la causa del arabismo en la que el Líbano representa una línea de avanzada y a la causa de la comprensión de los problemas que allí están entablados y que no tienen a la vista solución alguna.

Explicar el porqué no la tienen, ante quienes en ellos de alguna forma han intervenido, ya es mucho hacer. Boutros ha presentado las mayores posibilidades del mundo



Nasser, el Presidente de la RAU, hacia una visita a la capital de la Unión Soviética que ha sido objeto de muchas especulaciones. Lo único fundado es una solidaridad mientras se establecen circunstancias más favorables.

árabe que chocan contra la desobediencia de Israel a los acuerdos del Consejo de Seguridad. Y eso que el Consejo de Seguridad no es un enemigo de Israel. Con un pueblo que ni amigos pueden tener no se puede llegar muy lejos. La misión era bastante cristalina.

Se puso de relieve lo que de cerrado tiene el expansionismo judío para una verdad de tratos útiles; también se ponía en claro que el Líbano ha llegado hasta donde puede llegar la buena voluntad sin abandonar los terrenos de la justicia. ¿Un viaje, unas visitas de esperanza? Tal vez no deba entenderse así; más bien, un esclarecimiento de posturas y un razonamiento de las mismas.

En la audiencia con Paulo VI, se hablaba de las resoluciones del Consejo de Seguridad de noviembre del pasado año. Las mencionó el Ministro y las mencionó el Papa diciendo de ellas que eran un paso positivo hacia la solución del problema del Medio Oriente. En labios de Paulo VI, es precario el reconocimiento y escaso el tributo al cauce fundamental de la justicia en el problema mesoriental. También es cierto que mucho más no se podía esperar. Hay nubes donde quiera y las luces están detrás, no adelante.

¿Quién se Acuerda de Glasboro?

La visita del Presidente Nasser a Moscú ha levantado una serie de especulaciones, no acerca de la posición egipcia en el conflicto del Medio Oriente, sino acerca de la posición de la Unión Soviética con respecto a los países árabes y, en consecuencia, con respecto a los israelitas. Es cuando se ha hecho mención de esa palabra: Glasboro, que representa, por la histórica reunión de Kossygn y Johnson en la villa norteamericana de tal nombre, el espíritu de arreglo, de transacción, de mediaciones y hasta de



El Ministro de Relaciones Exteriores de la República Árabe Unida, Mahmoud Riad, hacia manifestaciones en Copenhague sobre la cuestión de hecho en el problema del Medio Oriente... Se ha hablado del espíritu de Glasboro, con una inoportunidad evidente.

pacíficas intervenciones como las de los "cascos azules" que pueden situarse en medio de unos posibles contendientes.

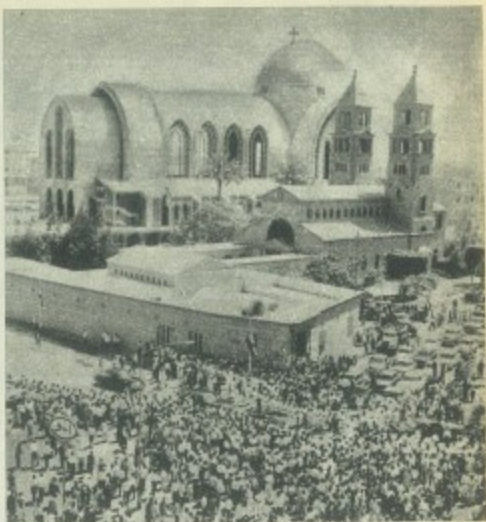
Esta visita, a un año de los sucesos de guerra que a unos dieron botín y a otros quitaron territorios, ha resultado el movimiento político de mayor importancia en lo que a Nasser se refiere y con respecto al mundo exterior, al mundo no árabe. Rusia apoya a los árabes y así busca el equilibrio político y armado. ¿Igual que en Glasboro? la comparación no parece exacta.

¿Representa Jarring, el mediador de las Naciones Unidas, esto que se llama fase nueva en el planteamiento del conflicto del Medio Oriente? Se ha hablado de sus

AL GURBAL



En la ciudad de El Cairo se inauguraba la nueva catedral del rito copto y a tan solemne ceremonia asistían, juntamente con el Patriarca copto-cristiano, el Presidente Nasser y el rey de Etiopía, Haile Selassie.



La nueva catedral del rito copto cristiano que se levanta en la ciudad de El Cairo y cuya inauguración reunió a prominentes personalidades del mundo árabe.

conversaciones con Mahmoud Riad, el Ministro de Relaciones Exteriores de Egipto, celebrada en Holanda, y con Abba Eban, más tarde. Se ha hablado de la declaración de Riad, en Copenhague, sobre el hecho físico del Estado de Israel. Todo parece tender a esa nueva fase. Pero los pasos de Nasser no son forzosamente de esa interpretación; ni lo son, posiblemente, en la realidad de un nuevo planteamiento. El rigor de las declaraciones, con motivo de la visita a Moscú, es el de una solidaridad mientras se establecen circunstancias más favorables. Si Moscú va más lejos, esto ya es objeto de las especulaciones que han abundado como nunca.

Desde luego, ni el Ministro de Relaciones Exteriores de Egipto ha confundido, ni mucho menos, la cuestión del derecho y de la justicia histórica con la cuestión de los hechos a los que hay que hacer fren-

te. En este terreno de los hechos, todos aluden a los dictados del Consejo de Seguridad que los israelitas no han cumplido ni parecen dispuestos a cumplir. Mientras aquí no se dé un paso, ni los hechos mismos presentan terreno firme. Y todo ello es muy distinto de negociaciones y de acuerdos de paz permanente.

Golpe de Estado en Irak

Un golpe de Estado, producido el 17 de este mes de julio, derrocó al Presidente Abdel Rahman Aref, en Irak, y determinó el cambio radical de los altos funcionarios de su régimen. El golpe lo dieron los mandos militares y encontró poca resistencia, dada la mayoría de los jefes que secundaban el movimiento. Aref traspuso de inmediato las fronteras del país y el poder quedó en manos del general Ahmed Hassan el Bakr, quien nombró Primer

Ministro a Abdel Razzak al Nayef. El nuevo régimen es de tendencia socialista moderada y muchos de los integrantes del mando político y militar han tomado parte en los sucesos que en los últimos años han cambiado repetidas veces la fisonomía de las esferas políticas del país.

Este cambio de fisonomías se ha producido en virtud de levantamientos y golpes más o menos sorpresivos, desde que se puso fin a la monarquía iraquí a mediados de 1958. El nuevo Presidente de Irak fue uno de los firmantes de la petición que se hacía al Presidente Aref para que se hicieran radicales reformas en la administración y se acabaran las corruptelas que la estaban deformando. Lo ocurrido ahora es consecuencia de tales estados de ánimo y principio de una nueva fase en la turbulenta política del Irak.



Aspecto del teatro Colón la noche del debut del Grupo Folklórico libanés. El público llenó de bote todas las localidades, pasó unas horas felices y aplaudió a los artistas libaneses con frenesí.

En Bogotá, Colombia

GRAN TRIUNFO DEL FOLKLORE LIBANES

Los habitantes de la ciudad de Bogotá, capital de Colombia, amantes del arte folklórico pasaron horas deliciosas al presenciar, en el elegante teatro Colón, las más bellas danzas típicas del Líbano. El magnífico grupo artístico, formado por hijas e hijos de libaneses residentes en Colombia, fue dirigido por la gran coreógrafa Nouhad Chéhad y las funciones patrocinadas por la Primera Dama de aquel país sudamericano.

20

A la función de gala asistió en representación del Gobierno colombiano, el Dr. Misael Pastrana Borrero, presidente del Consejo de Ministros y ministro del interior. Concurrió también el Cuerpo Diplomático, Ministros del gobierno colombiano, representantes de la prensa, de la Radio y la televisión de Bogotá, la colonia libanesa en pleno, los miembros del Instituto Libanés-Colombiano, y el Encargado de Negocios del Líbano en Bogotá, señor Fouad

AL GURBAL



Grupo de jóvenes artistas, excepcionales bailarinas, que, sonrientes y emocionadas por el triunfo obtenido, agradecen al público colombiano los aplausos.

Turk, autor de la idea de la formación de estos grupos artísticos libaneses en Colombia.

Las mil quinientas butacas del teatro Colón resultaron insuficientes para dar cabida al entusiasta público que se dio cita en dicho coliseo. El éxito del espectáculo fue rotundo en todos los aspectos, especialmente en lo artístico, pues las danzas fueron presentadas a un nivel netamente profesional, con exquisito gusto y verdadera elegancia. Todos los números presentados fueron ensayados con el máximo cuidado durante varias se-

manas bajo la estricta vigilancia de la señorita Chéhad que mereció las felicitaciones del Primer Ministro, Sr. Pastrana Borrero y de todos los demás personajes que asistieron a la función de gala. El público en general expresó su aprobación con sus cálidos aplausos durante toda la noche. Fue en verdad una jornada artística y cultural inolvidable para la colonia libanesa de Bogotá y para el público colombiano, siendo de desear que este Grupo Folklórico recorra toda la América Latina para que todos los libaneses del Continente puedan disfrutar su arte exquisito.

Hermosas mujeres libanesas, lujosamente vestidas, hicieron una perfecta exaltación del encanto femenino, la elegancia y la sutileza de la mujer del Medio Oriente. El Líbano estuvo presente en todo momento.



EL MUNDO ARABE

Y

EL JUDAISMO INTERNACIONAL

Por Alfredo Rajme G.

III

A mayor abundamiento, a los Capítulos anteriores, el mundo sabe que a los árabes se debe el sistema de números y con rigorismo justo, éstos llegaron de la India. Difundidos por todo el mundo árabe, los mismos números, fueron llevados por los árabes a Occidente como sistema decimal, así como también la invención indostánica del **cero**. Elementos básicos, que sin ellos, serían imposibles las matemáticas superiores y el álgebra, palabra esta última, cuyo nombre correcto es **yebir**.

La trigonometría es una creación original de los árabes, lo mismo que puede afirmarse de la geometría analítica y del álgebra.

Los árabes, partiendo de los conocimientos revolucionarios en la trigonometría, inventaron la navegación por observaciones astronómicas. Los términos usados hasta la presente fecha, **acimut**, **cenit**, **nadir**, son árabes.

La aguja magnética fue descubierta en China, pero fueron los árabes los que la adaptaron a la navegación inventando la brújula marina.

Abundando más. El Battani y Abul-Wafa idearon los conceptos del seno y la tangente. Los matemáticos árabes midieron la longitud de un grado terrestre en el siglo IX y esto, fue efectuado en Iraq occidental y el desierto de Siria, teniendo como error máximo, un kilómetro, y fue la base de donde provino la creencia de ser la Tierra redonda.

En el campo de la geografía, los árabes, descollaron y a la presente fecha, se conservan las obras de numerosos viajeros y geógrafos. Ibn Beithar, en el siglo XIII al XIV, fue famoso geógrafo árabe y ade-

más profesor de la Universidad de Granada, España.

Anterior a Ibn Beithar, en el siglo XII uno de los más grandes geógrafos árabes, se considera a El Idrisi, mismo que destacó en Palermo y siete siglos antes que Stanley descubrió las fuentes del Nilo en las altiplanicies de Africa.

Para ser precisos, en el siglo X, la Biblioteca Real del Cairo tenía, aproximadamente, 6,000 obras de astronomía y matemáticas.

En el mundo oriental Omar Jayyam, es más conocido como astrónomo y matemático que como poeta.

En el campo de la física se reconoce que las obras de Robert Bacon estuvieron casi todas basadas en trabajos árabes, principalmente en el físico Al-Kindi. Lo que se asevera, se demuestra con el mismo Bacon, quien constantemente hacía referencias a sus fuentes árabes. Eruditos árabes y persas, publicaron, en los campos de la física, estudios sobre gravitación, atracción capilar, la velocidad y el peso de los cuerpos.

Los árabes descubrieron el principio del reloj de péndulo estudiando las propiedades de los cuerpos oscilantes.

Al-Hazén, observando las funciones del ojo humano, estableció los fundamentos de la óptica y explicó el crepúsculo por la refracción de la luz.

Yabir ibn Hayyan, del siglo VIII, cuyo nombre corrompido es Geber, fue el más famoso químico, siendo en su tiempo alquimista y químico científico, dos campos en la época compatibles entre sí; a él se le atribuye el descubrimiento del ácido nítrico y del sulfúrico.

Los químicos árabes, desde la

más remota época, conocían los procesos de filtración, sublimación, calcinación y destilación. Se afirma que los científicos occidentales del siglo XVIII se limitaron a continuar lo que los árabes habían comenzado muchos siglos antes.

La Farmacología y la Medicina son las ramas de la ciencia en que los árabes influyeron más decisivamente en nuestras investigaciones actuales.

Siendo honesto con mis humildes conocimientos, precisaré que a los hechos a que me vengo refiriendo, muchos judíos en la época, fueron médicos populares, astrónomos, geógrafos, etc., de gran reputación.

Se ha demostrado que los árabes, establecieron hospitales mil años antes de que éstos llegasen a occidente y que al conservar los conocimientos indostánicos y los de los griegos y pasar ambos a occidente, los árabes salvaron a los primeros del olvido. Los árabes llevaron la medicina a una altura de desarrollo sorprendente, como se demuestra en el tratado de Ar-Razi, traducido al latín y que se consideró en su tiempo como obra de consulta en los siglos IX al X. A Ar-Razi, se conoce en occidente por Rhazes, mismo que fue director del gran Hospital Central de Bagdad.

Averroes, cuyo nombre correcto es Ibn Rushd, y que influyó en el pensar escolástico cristiano, fue no sólo uno de los mayores filósofos de su tiempo, sino también, un gran médico.

Si se estudia con detenimiento los tratados de medicina de la época, se concluye que los cirujanos árabes sabían operar nueve formas

AL GURBAL

de cataratas y que era tan rigorista la profesión de la medicina y la de farmacéutico, que se requería diploma para su ejercicio.

En Francia, muchos cientos de judíos eruditos, que dominaban el árabe, persa, latín, griego, español, francés, constantemente estuvieron dedicados a traducir las producciones científicas, filosóficas y literarias de los árabes, así como las obras de filósofos y científicos judíos al árabe y al hebreo.

Aclaro, del párrafo anterior, que aun conviviendo con los árabes, los eruditos judíos, tuvieron siempre el trato noble y puro de un señorío de altura en el más nítido contenido humanístico, sin discrepancias religiosas y sin ser llamados por los árabes, muy a pesar de las discrepancias, ferozmente ignorantes y atrasados, como en la actualidad se ha llamado a los árabes por los pseudo intelectuales hambrientos, que más que intelectuales son exponentes de dipsomanía y de vicio en su afán de notoriedad.

Si el mundo árabe no tuviere ningún valor intelectual y artístico y un sentido superior de lo ético en el proceso de la vida del género humano, los mismos judíos no serían sus principales traductores, vélgase esta afirmación, para los deturpadores del mundo árabe.

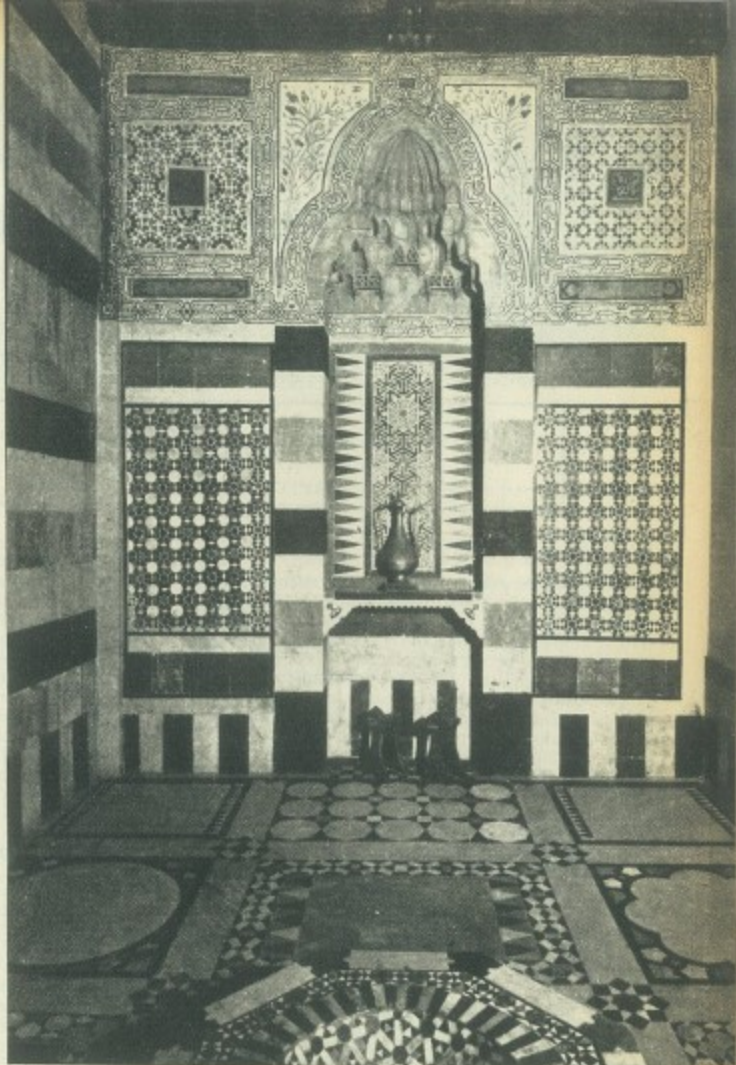
A cambio de este acervo, que el mundo árabe lega a la humanidad, el Judaísmo Internacional, concretamente el Sionismo actual, ¿qué favorable traduce en los pueblos en que tiene su asiento o viénese asentando? Absolutamente nada, a no ser los resquebrajamientos materiales y espirituales a la forma de ser de los pueblos mediante la coacción económica.

Es tal el egoísmo y la inquina del Sionismo en la conducta del Judaísmo Internacional que en las mismas restricciones establecidas los han hecho creerse la raza superior; y la mejor negación es la excesiva consanguinidad, como lo demuestra el aspecto físico de en-

fermos que ofrecen en los lugares públicos, Consanguinidad, que obedece fundamentalmente a factores económicos y religiosos, logrando en esta forma que su economía no se merme, ni se rompan disciplinas de los rabinatos.

Apoyado en la propia biología, sobre todo la moderna, se demuestra que las razas que no se mezclan, se degeneran. El sionismo impide la fusión de judíos con otros

AL GURBAL



Muestra del arte en el, que altísima prestancia adquirieron los árabes: un mural en piedra esculpida e incrustada, del siglo XVIII, y al centro un mosaico del siglo XII.

grupos que no sean judíos y sólo salvo en muy contadas excepciones, y sólo por conveniencias de orden económico o político, es cuando la norma se rompe en su rigorismo.

En México, la comunidad judía establecida en los últimos años ha pretendido engañar por medio de una propaganda tendenciosa, que son perseguidos por el fanatismo cristiano y de que son un pueblo

ambulante por falta de una patria que les ofrezca seguridad.

Una tribu nómada desde la más remota antigüedad, después de 2,000 años ¿qué patria puede reclamar? En el código más primitivo existe la prescripción legal, y si después del tiempo transcurrido, no existiese tal prescripción, el mundo viviría el caos víctima del más fuerte.

Continuará.

HISTORIA DE LOS ARABES

(De la obra del profesor Phillip Hitti, traducida al castellano por Luis Ramírez Velasco, S. J., y publicada por Editorial Razón y Fe, de Madrid).

CAPÍTULO VI

(Continúa)

Odaynath y Zanolbia.

Los palmirenses no se distinguieron como guerreros. Hasta el año 260 su jefe, Odenato (Odaynath), arrojó a Shafur I, de Siria, que había cogido cautivo al emperador Valeriano y conquistado una gran parte de Siria, persiguiéndole hasta las mismas murallas de su capital, Ctesifón (al-Madain). En una larga batalla entre los romanos y los sasánidas, que habían sucedido a los partos, el jefe palmireno se puso del lado de los primeros, y en premio fue nombrado, en 262, dux orientis, viceemperador de todo el Oriente. El emperador Galieno le dio el honorífico título de emperador, reconociéndolo como jefe de las legiones romanas del Oriente; es decir, que la suprema autoridad sobre el Asia Menor y Egipto estaba en sus manos nominalmente, y mientras dominaba virtualmente sobre Siria, norte de Arabia y quizá Armenia. Palmira llegó así a ser la señora del Asia Occidental. Cuatro años más tarde, Odenato y su hijo mayor fueron asesinados a traición en Hims (Emesa) y posiblemente a instigación de Roma, que había comenzado a sospechar de su lealtad.

La hermosa y ambiciosa mujer de Odenato, Zenobia (en arameo Bath-Zabbay y en árabe al-Zabba y Zaynab), que se mostró digna sucesora de su marido, gobernando, en nombre de su hijo menor, Wabb-Allath (el don al-Lat, en griego Atenodoro), se arrogó el título de reina de Oriente, y por algún tiempo desafió al imperio romano. Con varonil energía extendió las fronteras de su reino hasta incluir Egipto y una gran parte de Asia Menor, donde las guarniciones romanas, en 270, tuvieron que retroceder hasta Ankara (Ancira) y trató, mediante una expedición militar, de establecerse en Calcedonia, frente a Bizancio. Sus tropas victoriosas ocuparon el mismo año Alejandría segunda ciudad del imperio, y su menor hijo, proclamado rey de Egipto, acuñó moneda en la que no aparecía la cabeza de Aureliano. Sus éxitos guerreros en los campos de batalla se debieron principalmente a sus dos generales, los palmirenses Zabab y Zabda.

Por fin, Aureliano se decidió a actuar, y en dos batallas, en la de Antioquia y en la de las cercanías de Hims (Emesa), derrotó a Zabda, y en la primavera de 272 entró en Palmira. La orgullosa reina árabe, desesperada, huyó rápidamente en un dromedario al desierto; pero al fin, hecha cautiva y conducida con cadenas de oro delante del carro del vencedor, sirvió de realce para su entrada triunfal en Roma. De retorno a su capital, supo Aureliano que en Palmira había habido una insurrección, y, volviendo sobre sus pasos, destruyó las murallas de la ciudad insurrecta, disolvió el Estado e hizo trasladar los adornos del grandioso templo del Sol (Bel) al nuevo templo que él había hecho construir en Roma al dios-sol de Oriente, en memoria de tan señalada victoria. La ciudad quedó en ruinas, más o menos, en el mismo estado en que hoy la vemos.

La civilización palmirena, interesante combinación de elementos griegos, sirio y partos (iranianos), es importante, no sólo en sí misma, como la civilización nabatea que ya hemos estudiado, sino como una ilustración de la altura cultural que pueden alcanzar los árabes del desierto cuando coinciden condiciones adecuadas. Que los palmerinos son de origen árabe se evidencia por sus nombres propios y por la frecuencia con que ocurren palabras árabes en sus inscripciones arameas. La lengua que hablaban era un dialecto arameo del Oeste, no distinto del nabateo y egipcio, y su religión tenía los rasgos prominentemente solares que caracterizaban a la religión del norte de Arabia. Bel, de origen babilónico (el sol), el dios de los cielos, figuraba en las inscripciones votivas de Palmira, y los nombres de no menos de veinte divinidades.

Los gasánidas.

Los gasánidas pretenden descender de una antigua tribu del sur de Arabia, capitaneada por AMR MUZAYQYA IBN AMIR MAAL SAMA, que se supone haber huido a Hawran y al-balqa, desde al-Yaman, hacia fines del tercer siglo cristiano, cuando la destrucción de la presa de Marib. Se considera a

AL GURBAL

Yafnah, hijo de Amr, el fundador de la dinastía que tuvo, según abu-al-Fida treinta y un soberanos; según Hamzah al-Isfahani, treinta y dos, y según al-Mas'udi e ibn-Qutaybah, solamente once; todo lo cual prueba que la historia Jadni es oscura aun para los mismos árabes. Esta tribu yamani desplazó a los Salih (los primeros árabes en fundar un reino en Siria), y se estableció en la región suroccidental de Damasco, en el extremo norte de la gran vía comercial que une a esta ciudad con Marib. Andando el tiempo, esta banu-Ghassan se sirianizó —por decirlo de alguna manera—, se convirtió al cristianismo y adoptó la lengua aramea de Siria, sin dejar, no obstante, su nativa arábica, siendo, por tanto, como otras tribus de la "Medialuna Fértil", una tribu bilingüe. Hacia fines del siglo V, entraron en la esfera política de Bizancio y sirvieron de dique contra las hordas beduinas, como hoy la transjordania en el imperio británico moderno. Relacionados con el imperio bizantino, los gasánidas adoptaron el cristianismo monofisita, que no se daba mal con sus intereses políticos. Su capital fue al principio un campamento móvil; más tarde, y por algún tiempo, se localizó en Jilli, hasta que por fin se fijó en al-Jabiyah, en el Jawlan (Galaunites).

El reino gasánida, lo mismo que su rival y pariente de al-Hirah, el reino de los lakmidas, alcanzó su máxima importancia durante el siglo VI después de Cristo, centuria en la que dos personajes dominan la historia árabe: al-Harith II, ibn-Jabalah, de Gassan, y al-Mundir II, ibn-Maal Sama, llamado Alamoundaros en las historietas bizantinas, muerto en 554. Este al-Harith, apodado al-Araj, el Cojo, por los cronistas árabes, es el primer nombre auténtico, y con mucho el más grande en los anales jiajnidas. Como recompensa de la victoria obtenida sobre su formidable rival al-Mundir III, el emperador bizantino Justiniano le hizo en 529 señor de todas las tribus árabes de Siria, al mismo tiempo que patricio y filarca. La mayor dignidad después de la de emperador, cuyo equivalente en árabe era sencillamente malik, rey. Su historia puede comprobarse con los documentos griegos.

En la mayor parte de su largo reinado, al Harith estuvo ocupado en guerras llevadas a cabo en interés de Bizancio. Hacia 544, en una batalla con al-Mundir III, éste cogió prisionero a un hijo de al-Harith, y lo ofreció en sacrificio a al-Uzza, deidad semejante a la griega Afrodites; pero diez años más tarde, al-Harith tuvo ocasión de vengarse matando a su enemigo en la batalla del distrito de Qinnasrin, que es quizá la batalla llamada "el día de Halimah" en la tradición árabe. Halimah era la hija de al-Harith, la cual, antes de la batalla, fue perfumando con sus propias manos los cientos de campamentos gasánidas dispuestos para la muerte, y vistiéndolos con mortajas de lino blanco añadidas a sus cotas de malla.

En el año 563, al-Harith visitó la corte de Justiniano I en Constantinopla, donde la aparición de este filarca beduino causó profunda impresión en el séquito del emperador. Durante su permanencia en Constantinopla, al-Harith aseguró el nombramiento del obispo monofisita Jacob Baradeua (Yaqub al-Bardai, el Edesa), como prelado de los ára-

bes asirios, el cual fue tan celoso de la propagación de la fe, que la iglesia monofisita siria se llamó, después de él, con el nombre de Jacobita.

Al-Mundir.

Sucesor de al-Harith fue su hijo al-Mundir, el Alamoundaros de los bizantinos, quien, como su padre, se mostró ardiente protector del monofisismo, lo que le atrajo temporalmente la antipatía de Bizancio y fue causa de una abierta rebelión de parte de los gasánidas. El año 580 estuvo en Constantinopla con sus dos hijos a visitar al emperador Tiberio II, quien recibéndole con gran pompa, puso sobre su cabeza una preciosa diadema, con una más hermosa corona aún, y realizó una expedición victoriosa, en la que incendió al-Hirah, la capital de su enemigo lakhmida; hecho que, sin embargo, no fue bastante para borrar la impresión de traición a la causa imperial, de que su padre antes que él había sido acusado. Estando un día asistiendo a la dedicación de un templo en Huwarin, entre Damasco y Palmira, fue secuestrado y llevado prisionero a Constantinopla para ser más tarde encarcelado en Sicilia. Su hijo y sucesor, al-Numan, corrió la misma suerte y fue también conducido a Constantinopla, en consecuencia de haberse aventurado a invadir y a asolar el territorio de Bizancio.

ARAK-CUBA

ANIS SECO

Tels.: 22-55-10
15-14-63

Caja con 12 Botellas de $\frac{3}{4}$.. \$400.00

" con 3 botellas de $\frac{3}{4}$.. \$110.00

Botella \$ 40.00.

MIGUEL CASIS

NUESTRA COMUNIDAD

TODOS UNIDOS Y SIN DIFERENCIAS

Por Salim Abud.

CADA día los círculos de la vida humana se van extendiendo más, van adquiriendo proporciones mayores en una solidaridad colectiva que ya no es gesto de privilegiados en la estimación de los alcances sociales, sino una verdadera necesidad para todos. Los privilegiados pueden ser los que

abren el camino y señalan las pautas, pero el sentido de una cooperación se impone hoy en todos los terrenos, en todas las esferas y en toda clase de actividades. Y es que, al hacerse la vida más compleja en vías de una mayor civilización, tiene que hacerse más solidaria, lo que es el procedimiento obligado de una mayor cultura. Los castillos enfeudados, individuales, ya sean económicos, ya sean clasistas, han pasado a la historia. Las prestaciones lucen, hasta con todo el valor de los más acusados personalismos, en la razón de un conjunto que tiene destinos comunes y que bajo el signo de la comunidad se cumple o se frustra.

Decimos esto, que es aplicable a todas las actividades humanas y a todas las latitudes de la Tierra, a propósito de las comunidades libanesas que están adquiriendo una importancia notabilísima en los medios de nuestra colonia. Por fortuna, lo que fue aspiración de mucho tiempo —la conciencia de sociabilidad en busca de prestigios y de satisfacciones comunes— ya es una realidad entre nosotros. Lo es, al menos, en sus formas y en su estructura, nacidas al calor de los móviles que alientan en la entraña del espíritu libanés. Y dentro de éstas formas y de esta estructura hay que ir densificando el contenido, que va más allá de la defensa de los particulares intereses y somete a éstos, en la medida posible, a las causas de un avance social que no los destruye, sino que los levanta de plano y los hace más excelsos.

Sin quitar su mérito a las Uniones y Asociaciones que se han formado en los medios de la colonia libanesa y que son a manera de células para una sociabilidad de carácter general, no sería inoportuno imprimir a todas ellas el sentido dinámico en orden a la solución de problemas que están planteados en la realidad de nuestros días y que esperan el concurso, muy comprensivo, muy generoso y muy abundante, de todo lo que entre nosotros puede calificarse de fuerzas vivas y eficientes.

Es más: por muy connotadas que sean las personalidades que lucen en la colonia —son numerosas las que así pueden llamarse—, su cooperación debe encauzarse hoy a través de estas Uniones y Asociaciones para llegar más fácilmente al ideal de la sociabilidad general de que estamos hablando. En sus programas hay propósitos que mucho las honran; las metas no carecen de precisión; los miembros de las mismas no carecen de entusiasmo; y las aspiraciones no carecen de nobleza y de amplitud. Cada vez que nos ha tocado asistir a reuniones y conferencias de las organizaciones que funcionan dentro de nuestros medios, hemos estimado la buena voluntad, el espíritu de iniciativa y en muchos casos hasta el desprendimiento personal de quienes de ellas forman parte. Valuando los factores y

AL GURBAL

viendo los resultados, en el paso del tiempo, hemos notado que no hay proporción: que se ha conseguido poco en relación con lo mucho que se desea y lo mucho que se puede; que si es verdad que en los últimos años la cooperación de todos ha cristalizado en obras muy apreciables, tanto para la misma colonia, como para el país en que vivimos y al que tanto debemos —recientes son los resultados en las promociones educacionales puestas al servicio de México, en lo que a este país se refiere—, faltan todavía realizaciones de mucha urgencia cuyo alcance no escapa a la mejor voluntad y a los reiterados programas de las juntas directivas cada vez que se renuevan.

Tomando en cuenta que en estas juntas directivas ya toman parte decisiva las generaciones jóvenes, las que alientan grandes ideales sobre las posibilidades materiales acarreadas por las otras generaciones, por las generaciones que tuvieron que ocuparse arduamente en la superación de sus condiciones de vida, la desproporción resulta todavía mayor. No es que falte comprensión entre unas y otras generaciones. Lo que, a juicio nuestro, falta para que las realizaciones de la colonia, a través de sus organizaciones, tengan el volumen que deben tener, es la formulación de un programa común a todas ellas y la puesta en marcha de las energías de todas ellas para cumplirlo.

Laudables son los esfuerzos que se hagan desde ciertas alturas de tipo político, como los que pueda desplegar nuestra representación diplomática, siempre que tenga la suficiente amplitud para coordinar voluntades y no para dividir las. Pero este cumplimiento de una obligación, en tales esferas, no releva a las Uniones y Asociaciones de su misión de formular y realizar programas propios y menos de estrechar la cooperación de cada una de ellas en torno a cada uno de los grandes problemas que todavía no se han resuelto. Cuáles sean estos problemas, no es necesario repetirlo; se han expuesto hasta la saciedad. Son problemas de intensificación cultural, de conciencia cívica que debe nutrirse más a medida que más se extienden los círculos, de interpretación histórica de los sucesos mundiales en los cuales tiene ingerencia el alma libanesa con todas las aportaciones que la han venido formando en el curso de los tiempos; son problemas de tipo asistencial, sobradamente conocidos y perfectamente concretados en proyectos que no acaban de realizarse; son también los problemas, cordialmente acogidos, de una creciente cooperación a los intereses

de la nación en que vivimos, intereses que consideramos como propios.

Se requieren, para impulsar todas estas soluciones, dinamismos espirituales y contribuciones materiales en alto grado. Hay un contraste entre la brillantez de nuestros actos sociales —brillantez que por otra parte no criticamos— y el ritmo pausado de nuestras obras colectivas. Es como si para las obras colectivas unos en otros descansaran, con el resultado de que, siempre presentes en los deseos y en los propósitos, tardan en convertirse en realidad.

Los obstáculos que hay que vencer, en esta carrera de superaciones colectivas por la que estamos abogando, son indudablemente los propios de obras de esta naturaleza: los impulsos iniciales para salir de la inercia, la ampliación de puntos de vista sobre todo en aquellos que han tenido que luchar mucho para fabricar su prosperidad individual y familiar, las desconfianzas y recelos que suelen acompañar al más entusiasta sentido de sociabilidad y una exageración de personalismos que pueden hacer sombra a las causas comunes y en algunos casos frustrarlas.

Hay que reconocer que, al menos en las actuales corrientes de Uniones y Asociaciones libanesas, estos obstáculos están superados ya en gran parte; a ello ha contribuido mucho el impulso de la juventud que naturalmente es más altruista y la excelente aceptación que este impulso ha tenido en las generaciones que por su edad tienen vasta experiencia y sobre las cuales preferentemente está recayendo la responsabilidad de nuestra marcha social. Todos unidos, unos con el empuje que allana dificultades y otros con la comprensión, el aliento y el alcance de sus fortunas, se establece la obligación de trabajar con responsabilidad perfectamente sentida y muy encima de políticas de campanario que ningún beneficio reportan y en cambio sí ocasionan muchas esterilidades.

No tiene caso hacer comparaciones con otras latitudes, pero el prestigio de nuestra colonia nos está mandando en términos categóricos y con una urgencia a la que hay que responder de lleno. Por parte nuestra y en la misión que estamos cumpliendo, los impulsos no tienen límite ni guardan diferencias para nadie. Sólo deseamos que tampoco las tengan para nosotros, a fin de que nuestras observaciones reciban la correcta atención que responda al ánimo con que se hacen. Mientras haya una necesidad colectiva, nosotros estaremos en la brecha; y cuando haya una satisfacción y un mérito, seremos los primeros en ponderarlos.

DISTRIBUIDORA "AMCO"

Artículos religiosos y novedades plata, oro y piedras preciosas, artículos de regalo para matrimonio, cumpleaños y Primeras Comuniones, pulseras de oro estilo oriental.

Propietario: MUCIO FAUR

Av. 16 de Septiembre 10-108

Tel: 13-18-20

México, D. F.

Premios del Centro Libanés

a Periodistas Mexicanos

Como un estímulo a la prensa mexicana y en reconocimiento de su gran labor en beneficio del país, el Centro Libanés de México ha instituido cuatro premios anuales —de 25,000 pesos cada uno y viajes de ida y vuelta para dos personas a Líbano—, para los autores de los artículos, reportajes periodísticos y fotografías y caricaturas de mayor trascendencia nacional que sean publicados en diarios y revistas de la República Mexicana.



El Lic. Ricardo Kuri Slim, en el momento de dirigir la palabra a los directores de periódicos y revistas de México, durante la comida ofrecida por el Centro Libanés.

El Lic. Ricardo Kuri Slim, presidente del Centro Libanés, fue quien anunció la creación de dichos premios durante una comida ofrecida, el día 26 de junio pasado, a directores de diarios y revistas que se editan en el Distrito Federal. Al ágape asistió como invitado de honor el señor Edmon Khayat, embajador de Líbano en México.

Los viajes a Líbano incluyen una estancia de quince días, con todos los gastos pagados, pudiendo los ganadores recorrer todo el país y asistir a cuantos eventos sociales, deportivos, etc., se celebren durante su permanencia allí. Los premios en cuestión serán otorgados anualmente por un Jurado que ya está siendo integrado en estos momentos; los nombres de quienes lo integren serán dados a conocer oportunamente.

Durante la comida, a la que asistieron destacados periodistas mexicanos, reinó una gran cordialidad, y el Lic. Ricardo Kuri dirigió unas palabras de bienvenida y agradecimiento a los directores de periódicos y revistas allí reunidos por haber aceptado la invitación del Centro Libanés. Dijo que era para el Centro y para él en lo personal un gran honor poder atender a tan destacados dirigentes de la prensa mexicana que tan alto papel han desempeñado, durante muchos años, en el desarrollo y el progreso de México. Entre otros, asistieron al ágape don Manuel Horta, don Gustavo Durán de Huerfano, don Raymundo Ampudia, don Salim Abud, Director General de "AL GURBAL", don Abraham Bitar, don Federico Bracamontes, don Alejandro Carrillo, don Juan Francisco Ealy Ortiz, don Miguel Lanz Duret, don José Pagés Llergo, don Emilio Aarón Tame, ex-presidente del Centro Libanés; don Antonio Rodríguez, don Jorge Trábulse, presidente de la Unión Libanesa Mundial; don Manuel Ángel Bayardi y don Manuel Levi Peza.

En el próximo número de nuestra Revista publicaremos las bases de este interesante concurso y los nombres de los integrantes del Jurado Calificador, pues al cerrar esta edición, según nos informó el Lic. Kuri Slim, aún no estaba totalmente formado, faltando solamente unos cuantos nombres de confirmar.



Durante el ágape en honor a la prensa mexicana en el Centro Libanés. En el orden acostumbrado el Ing. José Rabay, el Embajador del Líbano en México, señor Edmon Khayat, el Lic. Ricardo Kuri Slim, presidente del Centro Libanés y don Jorge Trabulse, presidente de la Unión Libanesa Mundial.



De izquierda a derecha: don Jorge Trabulse, presidente de la Unión Libanesa Mundial; don Salim Abud, director general de "AL GURBAL" y el Arquitecto don Leonardo Kalm.

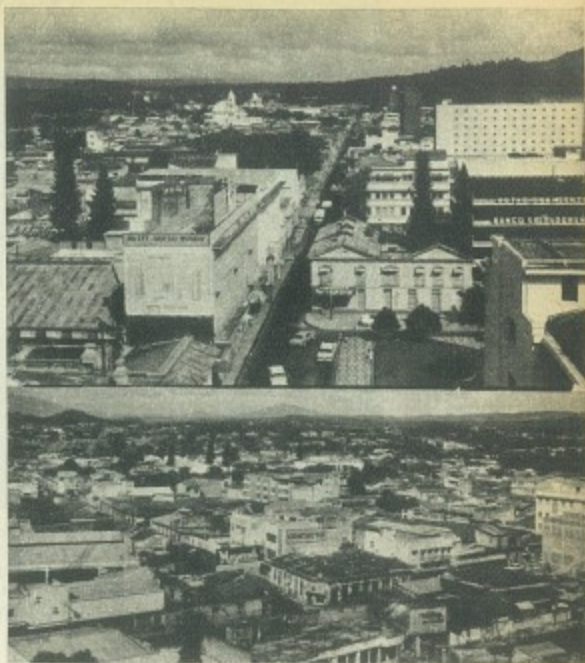


En la gráfica, nuestro Director General don Salim Abud, en el momento de estrechar la mano al Lic. Alejandro Carrillo, director de "El Nacional". En el centro, don Manuel Horta, director de la revista "Jueves de Excelsior".

Por los Caminos de Centro América

EL SALVADOR: PAIS TURISTICO Y PROGRESISTA

—Por M. Suárez Valles.



SAN SALVADOR.—Dos vistas parciales de la capital de El Salvador, la República más pequeña —pero progresista— de Centroamérica. (Foto Suárez V.)

TURISTICAMENTE, El Salvador —la República más pequeña de Centroamérica— tiene también sus lugares sumamente interesantes. Uno de ellos es (para muchos el mejor) el bello lago de Ilopango y sus alrededores, situado a corta distancia de la capital, San Salvador, en el valle de Apulo y a 442 metros sobre el nivel del mar. Tiene sólo 72 kilómetros cuadrados pero sus aguas son deliciosas y su pesca exquisita. El puerto La Libertad, Los Chorros y el lago de Coatepeque, de extraordinaria belleza, son otros lugares dignos de conocer.

El viaje de la ciudad de Guatemala a San Salvador —de capital a capital— puede ser considerado como un delicioso paseo, en un trayecto aproximado como del Distrito Federal a Acapulco, cruzando por valles tropicales excepcionalmente atractivos.

Como Guatemala, fue Pedro de Alvarado el conquistador de Cuscatlán (antiguo nombre de El Salvador) y en 1525 mandó fundar la capital, con Diego Holguín como primer Alcalde. San Salvador

que comenzó "con unos cuantos vecinos" es hoy una ciudad con una población de cuatrocientas mil personas.

En la época del descubrimiento de América los pobladores de Cuscatlán eran los **mayas** en la parte occidental; los **pipiles** en el centro y los **lenca**s en el oriente; todos ellos eran, por lo general, laboriosos y progresistas, en su mayoría se dedicaban a la agricultura. Su cultura era bastante adelantada pues, entre otras cosas, contaban con una escritura jeroglífica, no descifrada totalmente todavía en la actualidad. Por otra parte, los indios de Cuscatlán eran también buenos guerreros; hicieron frente heroicamente a las fuerzas comandadas por Pedro de Alvarado y lograron infligirles derrotas en más de una jornada.

Actualmente El Salvador es, sin duda, uno de los países más progresistas de Centroamérica. Su población total —en su mayoría mestiza— asciende a tres millones de habitantes aproximadamente.

AL GURBAL

LUGAR TURISTICO.—El balneario Los Chorros, situado a sólo 20 kilómetros de San Salvador, es uno de los lugares más atractivos de aquel país centroamericano. (Foto Girón).



BELLEZA—El Salvador cuenta con muchas mujeres bellas como ésta joven de las fotos, oriunda de la ciudad de Santa Ana. Esto nos recuerda que Maribel Arrieta, segundo lugar en un concurso de "Miss Universo", nació bajo el limpio cielo salvadoreño. (Foto Suárez V.)

Los Movimientos de la Juventud en El Líbano

La juventud, por esencia, quiere decir movimiento. En esa etapa de la vida, las aspiraciones se multiplican y es por bríncos que se sigue hacia adelante.

Pero no ese movimiento el que se evoca en el presente artículo. Nuestro objeto es más bien el agrupamiento organizado de los jóvenes en vista de un objetivo dado bien preciso. Hay instituciones que se confunden desde ahora con la juventud: el escultismo por ejemplo, desde Baden Powel. Pero nada, en principio, impide la multiplicación de los movimientos de los jóvenes, en función de los datos históricos, geográficos, psicológicos, espirituales, sociológicos, en plena evolución.

En el Líbano, la mayor parte de los movimientos de Juventud —que después se diversificaron en el plano de la orientación y de las tendencias— eran, en el origen, grupos organizados que sacaban su fuerza de la vitalidad de sus miembros y de su deseo de volverse a juntar. Las manifestaciones y la disciplina exteriores, el estado de receptividad de la adolescencia, la negación del orden establecido: tales eran sus características de base.

Un lazo espiritual

En un país con confesiones múltiples, repartidas en circunscripciones territoriales más o menos bien determinadas, era natural que ese lazo espiritual se cimentara y reforzara los grupos. Esto hasta la independencia y la elaboración del Pacto Nacional. La unidad nacional, simple terminología al principio, se ha convertido desde entonces en un "clima", en un acontecimiento completo, en la realización del cual los movimientos de Juventud han dado una contribución substancial; estos movimientos dan fuerza a la dignidad nacional.

Los movimientos en el Líbano

¿Cuáles son entonces los movimientos de juventud en el Líbano?

En primera el escultismo. El movimiento es antiguo en el Líbano. Durante mucho tiempo se desarrolló de un modo desconectado; ahora ya tenemos, por fin, una federación de las asociaciones scouts libanesas. El movimiento nacional scout cuenta actualmente con más o menos 12.000 scouts y 3.000 guías. Los grupos de guías y de scouts están desde ahora separados. El movimiento femenino tiene sus ramificaciones en todas las tropas de guías.

La política a largo plazo del Estado, seguida en esos grupos, tiene los principales objetivos siguientes:

- 1—Conservar y ayudar todos los grupos de scouts y de guías que han dado pruebas de su seriedad y de su eficacia.
- 2—Preservar los recursos morales y espirituales, primero, financieros después, que benefician al conjunto de los movimientos de juventud.
- 3—Poner sobre un pie de igualdad todos los grupos del escultismo y de guías sin distinción.
- 4—Unificar los uniformes y las insignias exteriores, de modo que haya un verdadero movimiento nacional.
- 5—Unificar el mando y los sistemas de formación y armonizar las actividades de los diversos grupos siguiendo objetivos nacionales y humanos comunes.
- 6—Explotar del mejor modo la ayuda del Estado y de las instituciones públicas, racionalizarla y orientarla hacia la formación seria y el trabajo fructuoso.
- 7—Crear una mentalidad común a toda la juventud libanesa, mentalidad cuya principal condición es la multiplicación de los encuentros y de las experiencias comunes, para vencer la intolerancia y la incompreensión por las cuales hemos sufrido tanto en el pasado.

Una marca nacional

El movimiento scout, con la ayuda

del Estado, tiene desde ahora una marca nacional; asegura una presencia a todos los acontecimientos nacionales; organiza campamentos cuya reputación ya no está por hacerse. Asegura también una presencia internacional del Líbano, a causa de sus lazos con las federaciones mundiales que lo han reconocido al mismo título que los movimientos existentes en los otros países evolucionados, con los mismos derechos y las mismas obligaciones; es miembro del Comité scout árabe, y participa en todos los congresos y los jamborees árabes regionales. La delegación del Líbano en el último congreso de Libia concretizó de modo elocuente nuestra unidad nacional.

En el mismo orden de ideas la Asociación Nacional de Guías tomó la iniciativa de organizar en el Líbano, el primer congreso árabe en esta rama del escultismo. Esta manifestación tiene lugar en el curso de este mes de Julio, en presencia de los dirigentes del movimiento scout mundial.

El movimiento scout comienza entonces a cumplir el papel que se espera de él en los diversos sectores de nuestra vida nacional, en las fiestas y celebraciones oficiales, como en la lucha contra el hambre, la ignorancia, la enfermedad, y el sub-desarrollo. Para nuestra juventud es beneficioso ayudar a los movimientos de esta naturaleza para que puedan proseguir sus actividades, desarrollarse y multiplicarse.

Los albergues de juventud

Además del movimiento scout, debemos citar los ALBERGUES DE JUVENTUD que comienzan a implantarse en el Líbano, permitiendo así un intercambio de jóvenes con numerosos países, lo que contribuye al refuerzo de la paz y de la comprensión internacionales. Con la ayuda del estado, esos albergues se reúnen en federaciones que ya son internacionalmente reconocidas. Se les ayuda a mejorar su equipo. Además, albergues modelos van a ser construidos en los diversos centros turísticos y ar-

AL GURBAL

queológicos del Líbano. Estas instituciones deben seguir el progreso moderno para no convertirse únicamente en un lugar barato, sino una organización de base en un país como el Líbano, que se preocupa de explotar del mejor modo posible su patrimonio turístico.

Misión de una dirección general.

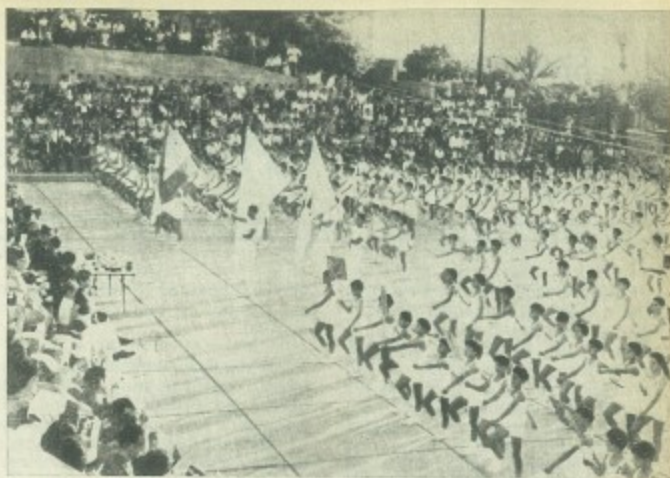
La creación de la dirección general de la Juventud y de los deportes ha contribuido poderosamente al acercamiento de los movimientos de juventud, al engrandecimiento del círculo de sus actividades, a la puesta en valor de esa "riqueza humana colosal" que es la juventud, según la expresión del Presidente de la República Libanesa.

El punto de partida de nuestra acción ha sido una reunión de los dirigentes de los movimientos de juventud en el hotel de la presidencia de la República. El jefe de Estado ha despertado el entusiasmo de los jóvenes confiándoles la responsabilidad del porvenir del Líbano, ese país de vieja civilización.

Si la definición moderna de los movimientos de juventud se hace en términos de esculitismo, de albergues para los jóvenes, o de actividades al aire libre, podemos considerarnos como favorecidos en el Líbano y ver con optimismo el porvenir.

El clima de este país permite, en efecto, a nuestros jóvenes, practicar todos los deportes conocidos. Que nos sea suficiente indicar que en nuestro pequeño territorio existen más o menos 450 asociaciones deportivas que tienen, también, una intensa actividad social y cultural en margen del deporte propiamente dicho. Estas asociaciones están agrupadas en unas veinte federaciones. Una mención especial debe ser hecha del Comité Olímpico Libanés que, en el plano internacional, se ha definitivamente impuesto.

Nuestra dirección, desde hace algunos meses, encarga a los estudiantes para que vayan a las diversas circunscripciones libanesas para participar en empresas sociales y en el desarrollo rural. Asegura, además, voluntarias a la Cruz Roja, a las asociaciones de protección a la infancia, a la asociación para el renacimiento de los pequeños pueblos libaneses, al consejo femenino libanés, así como a los otros grupos que luchan con



Nuestro objeto es el agrupamiento organizado de los jóvenes, en vista de un objetivo bien precisado.

tra la ignorancia o que se interesan en proyectos tan variados como la higiene y el desarrollo económico.

Hay que señalar, en fin, que asociaciones que tienden a organizar placeres sanos para la juventud nos han sometido últimamente permisos de licencias.

La experiencia que representa esta dirección general comienza así a dar frutos. Hemos puesto en pie un grupo folklórico, nos ocu-

pamos también de teatro, de las colonias de vacaciones, de artesanado, de cine, de fotografía, de títeres. Todo esto al servicio de la juventud y de sus clubes.

La experiencia libanesa, única en su género en el cercano Oriente contribuye a edificar para el Líbano un porvenir en donde la fuerza moral, la salud física y la solidaridad nacional representarán maravillosas ganancias.



...el valor de esa "riqueza humana colosal" que es la juventud, según la expresión del Presidente de la República Libanesa.

Industria Libanesa

LA FABRICA DE KFARCHIMA

En los alrededores de Beirut, a más o menos 12 minutos del centro de la capital, perdida entre los olivares de Kfarchima funciona desde hace algunos meses una fábrica-piloto para el hilado de los capullos del gusano de seda.

Construida en Kfarchima por el Departamento de la Seda, es una fábrica moderna, automática. La capacidad de los sofocadores llegará de 130.000 a 140.000 Kgs. por año. La del hilado a 110.000 Kgs. a razón de 8 horas de trabajo por día, el año efectivo siendo de 300 días de trabajo por año. Este rendimiento puede ser doblado poniendo equipos de noche para asegurar un trabajo cotidiano permanente. Además a los equipos utilizados actualmente, se puede añadir una segunda unidad para llevar la capacidad del tratamiento a 400.000 Kgs. de algodón.

La puesta en marcha de la fábrica-piloto permitirá primero mante-

ner la calidad de la seda lo que no era posible en tiempos del hilado manual.

En seguida, aumentará el rendimiento que era muy débil: cada obrera no producía más de 700 gramos de seda por día. Gracias a las máquinas, la capacidad de cada obrera será llevada a más o menos 3 Kgs. por día.

La nueva fábrica no necesita el empleo más que de 15 obreras. Su edad media es de 18 años. Sobre todo, éstas no deben poseer ninguna experiencia pasada en el hilado. Así su adaptación a la máquina se hará más rápidamente y más fácilmente.

Los mercados no tienen ningún problema particular. Actualmente son de 200 a 300% superiores a la producción. Este mismo año 45.000 Kgs. de capullos por un valor global de 700.000 L.L. han sido ven-

didos al Japón que se ha mostrado satisfecho de la calidad libanesa.

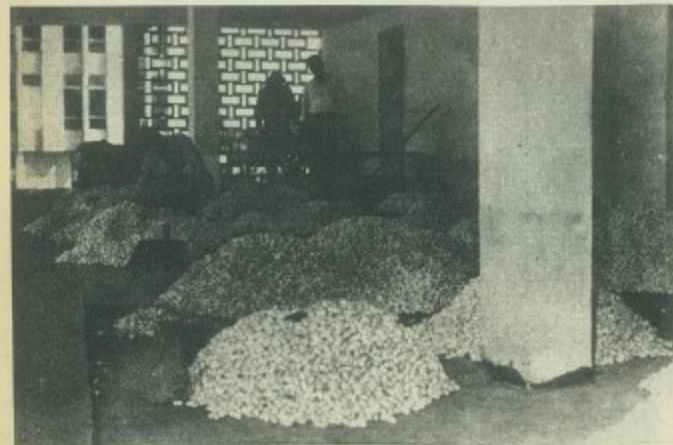
La construcción de la fábrica y de los edificios ha exigido un presupuesto de 750.000 L.L. Las expropiaciones tuvieron un costo de 200.000 L.L. por 9.000 m²: las construcciones son tres; una está dispuesta como sofocadora para los cocullos, la segunda está destinada al hilado y la tercera al servicio administrativo. El costo de los trabajos de construcción fue de 325.000 L.L. la parte de las máquinas llegó a 200.000 L.L. Así, se pudo proceder a la concentración en el mismo lugar de las fábricas y de las oficinas del Departamento de la seda. Esta operación permitirá economizar 27.000 L.L. por año, y el Departamento de la seda ha podido financiar integralmente ese proyecto por sus propios medios.

La construcción de la fábrica de Kfarchima resolvió por fin dos series de problemas, unos de orden administrativo, otros de orden técnico.

Los problemas de orden administrativo provenían del hecho que las operaciones efectuadas por el Departamento de la seda estaban dispersas en el espacio. Se efectuaban en lugares de trabajo alejados unos de otros. Así una ejecución racional del trabajo no podía hacerse porque el mismo personal tenía que desplazarse de un lugar al otro para efectuar un trabajo de naturaleza diferente.

Prácticamente esto repercutía así sobre la gestión del Departamento de Seda. Una operación tenía que hacerse en el mes de Junio en el centro de recepción de los cocullos cerca de Bhamdun, una parte del personal debía desplazarse a ese efecto, comprometiendo otras operaciones. Se trataba generalmente remediar este estado

AL GURBAL.



Cien mil kilos de capullos de seda, que serán producidos en el presente año, constituyen la materia prima de una próspera industria libanesa.

de cosas tratando de canalizar los esfuerzos del personal teniendo en cuenta un orden de prioridad y de urgencia.

Además, dada esta diseminación de los lugares de trabajo del personal, una vigilancia y un control efectivos de las operaciones por el Departamento eran excesivamente difíciles. También el hecho de poner en un mismo lugar la dirección, la recepción, el sofocador y el tratamiento de los cocullos, permite resolver todos los problemas de orden administrativo.

Los problemas de orden técnico han sido arreglados por el empleo de equipos adecuados. Se necesitaba por ejemplo instalar un laboratorio en el corazón mismo de Beirut por el hecho de que toda investigación exige una cierta zona de seguridad y de calma alrededor de ella.

En consecuencia cierto número de locales han sido equipados para las operaciones siguientes:

- a—El inerto sobre tabla de moreas destinadas a ser distribuidas a los agricultores.
- b—La incubación de las semillas de los gusanos de seda. Esta se hace en condiciones dadas de humedad y de temperatura. También deben ser puestas en piezas especialmente instaladas a ese efecto.
- c—De las investigaciones de aplicación ya pueden desde ahora ser efectuadas. Y más tarde se puede hacer la investigación fundamental.
- d—La sofocación de los cocullos entregados por los agricultores. Esta operación es absolutamente esencial y de ella depende el resultado obtenido ulteriormente en la fábrica de hilados. En el Líbano, no había equipo adecuado para la sofocación y la disecación concebidas racionalmente, salvo el de Krayyeh (Bhamdun) que pertenece al Departamento.
- e—El hilado. Después de la producción y de la sofocación de los cocullos, se trata de exportarlos. La exportación de una materia prima no siendo rentable, había que transformarla.

Para esto había antes en el Líbano fábricas de hilado manuales de las cuales algunas podían producir sedas de bastante buena calidad, pero a un precio de costo de más en más prohibitivo. Además la seda producida era inferior a los estándares extranjeros. Las industrias libanesas de hilado, ellas mismas, encontraban esas calidades insuficientes. De modo que era urgente instalar una fábrica de hilados moderna que diera una calidad de hilo bueno, a precios de costo competitivos.

Dado el objetivo final que debe ser un aumento de la producción libanesa de los cocullos, y dadas las posibilidades limitadas de las antiguas fábricas, había que tratar de cualquier modo los cocullos producidos en una proporción cada vez más grande.

En fin, el Departamento ha juzgado que si instalaba una fábrica de hilados según las normas más modernas, esta demostración podría alentar al sector privado a seguir su ejemplo, en el caso en que el aumento de la producción libanesa hubiera justificado la construcción de las fábricas modernas.

El Departamento de la Seda está convencido de la utilidad de volver a lanzar ciertas industrias de hilados a mano para artículos tradicionales o para la tapicería. Hay artículos que están valorizados únicamente por la calidad del dibujo y de la cantidad de mano de obra requerida para producirla, mucho más que por la cantidad de materia prima que entra en juego.

Pero para volver a lanzar justamente esas pequeñas industrias manuales, se necesita poder dar a cada artesano cierta cantidad de seda torcida y teñida, y un número de colores (por lo menos 15) para cada pieza que hay que producir. Las cantidades, que no pasan de 100 gramos por color, son un problema para el Departamento que ha tenido que instalar un pequeño laboratorio destinado a dar a los artesanos las pequeñas cantidades de seda requeridas.

Así, lentamente se constituye una industria textil libanesa que permitirá absorber un número sensible de obreros, un mejoramiento de la calidad textil. El Líbano podrá aumentar sus exportaciones al extranjero y recibir beneficios de esa industria piloto de Kfarchima.



El Departamento de la Seda tiene equipos —como el de la gráfica— en los que los capullos se convierten en hilos de seda. El alcance del producto llega a diez mil kilos, de los que ocho mil se utilizan en la fabricación nacional y el resto se destina a la exportación.

LA IGLESIA MELQUITA

Por R. P. Salomón Kuri.

(Continuación)

D. - LA SEPARACION DE ROMA

- I.—**Constantinopla.** La sede patriarcal de Constantinopla, siendo la sede de la Nueva Roma, se hizo cada vez más preponderante e impuso su jurisdicción sobre los tres patriarcados melquitas.
- II.—**Miguel Cerulario.**—En el año 1054, cuando el Patriarca Miguel Cerulario se separó de Roma y tomó el título de Patriarca Ecuménico, Antioquía, Jerusalén y Alejandría siguieron, en el cisma a la sede de Constantinopla.
- III.—**Las Cruzadas.** Los cruzados, lanzados a la conquista de tierra santa debilitaron a los melquitas del Cercano Oriente, exiliaron de sus sedes a los Patriarcas Melquitas y nombraron, en su lugar, Patriarcas latinos en Antioquía y en Jerusalén.
- IV.—**La Caída de Constantinopla.** En el año de 1453, Mahomet II el Conquistador se apoderó de Constantinopla pero reconoció al Patriarca del Phanar de Constantinopla como la sola autoridad religiosa de su vasto imperio.

E.—RECONCILIACION

- I.—**Patriarcas melquitas griegos.** Del siglo XV al XVII el Patriarca de Constantinopla nombraba regularmente los Patriarcas melquitas griegos. Hasta nuestros días, los Patriarcas ortodoxos de Alejandría y de Jerusalén son griegos.
- II.—**Patriarcado de Antioquía.** En el siglo XVII el elemento melquita árabe fue preponderante en el Patriarcado de Antioquía. Los Patriar-

cas fueron a veces unidos a Roma y a veces separados de ella.

En 1724, a la muerte del Patriarca melquita Atanasio Dabbas, el clero melquita de Damasco eligió como Patriarca de Antioquía a Serafin Tanas que fue católico, unido a Roma, mientras que el clero de Alepo, sostenido por el Phanar, eligió como Patriarca a Silvestre el Chipriota separado de Roma.

- III.—**División de las dos Iglesias hermanas.** A partir de esta fecha (siglo XVIII) la iglesia melquita de Antioquía se dividió en dos iglesias: la Iglesia Melquita Católica y la Iglesia Melquita Ortodoxa.

La Iglesia Melquita Católica fue reconocida oficialmente por el sultán Mahomet II en el año de 1831 gracias a la energía del Patriarca Máximo III Mazlum.

En el año de 1838 el Patriarca Melquita católico de Antioquía recibió un nuevo título y se convirtió en "Patriarca de Antioquía, de Jerusalén, de Alejandría y de todo el Oriente".

F.—LA IGLESIA MELQUITA MODERNA

- I.—**Patriarcados melquitas.** La Iglesia Católica Melquita comprende actualmente tres sedes patriarcales: la de Antioquía (Siria y Líbano); la de Jerusalén (Palestina y Jordania) y la de Alejandría (todo Egipto).
- II.—**Sedes episcopales.**—Tiene trece sedes episcopales: Tiro, Sidón, Tarso, Alepo, Bosra (Hau-

ran), Homs, Beirut, Banias, Tripoli, Zahleh, HeilNpolis (Baalbek), Akka (Palestina y Amman) (Jordania).

III.—**Órdenes religiosos.** Comprende tres órdenes religiosos: Los Chueritas, fundados en el año de 1697. Los Alepinos, fundados en el año de 1889. Los Salvatorianos, fundados en el año de 1708. Y, en fin, los Misioneros Paulistas fundados en 1903.

IV.—**Seminarios.** Cada una de estas órdenes religiosas tiene su seminario propio donde se enseñan cuatro lenguas: árabe, francés, griego y latín. El seminario más famoso que ha sido un factor importante en el renacimiento de la Iglesia Melquita, es el de Santa Anna, de Jerusalén, dirigido por los Padres Blancos. Su fundador es el Cardenal Lavigerie.

V.—**Dos Patriarcas célebres.**

MAXIMOS III MAZLUM
MAXIMOS IV SAYEGH

Los dos originarios de Alepo. El primero luchó durante toda su vida contra el Phanar para liberar a su iglesia y contra los Misioneros latinos para oponerse a toda forma de latinización de su comunidad.

El segundo, gran fundador, gran constructor defendió con todas sus fuerzas los derechos seculares de los Patriarcados melquitas y los principios fundamentales para la reconciliación de las dos iglesias Oriental y Occidental. "La concordia cristiana es un elemento esencial de la concordia humana". Tenía muy buenas relaciones con la Iglesia Ortodoxa de Estambul (Constantinopla) y la Iglesia Anglicana. Era decidido partidario del ecumenismo.

Máximos V Hakim, el nuevo Patriarca últimamente electo en el senado de Ain - TRAZ (Líbano) tiene todas las cualidades de un gran patriarca. Puede ser también el mediador adecuado entre Israel y los países árabes.

G.—LA LITURGIA MELQUITA

I.—**¿Qué significa Liturgia?** (De litos, público y ergon, obra). Es un orden de las ceremonias y de las oraciones determinado por la autoridad espiritual. Es lo correspondiente a la misa (de ite missa est: idos, la asamblea está disuelta).

"La misa latina evolucionó hacia el individualismo, la liturgia griega melquita conservó, mejor el sentido de la asamblea litúrgica la

concelebración es de costumbre en las iglesias orientales.

II.—**Diferentes liturgias.** Tenemos: la liturgia de San Juan Crisóstomo que se celebra todo el año. La liturgia de San Basilio que se celebra durante la cuaresma.

La liturgia de San Gregorio el Grande o de Presantificados que se celebra igualmente durante la cuaresma.

La lengua litúrgica —mucho tiempo antes de los decretos del II Concilio Vaticano— es la lengua del país.

III.—**Posición de la Iglesia ante las liturgias orientales.** "Los ritos (las liturgias) orientales se recomiendan por su sagrada y venerada Belleza, por su esplendor cultural, por su piedad y reverencia y por eso deben ser conservadas y estudiadas". Pío IX.

Explicando las encíclicas de los Papas a este respecto, un gran Cardenal decía: "Por lo que toca al apostolado con la iglesia de rito oriental el Papa quiere catolizar no latinizar..."

¿Qué estimación tienen los melquitas mexicanos a su rito, a su liturgia?

¿Están incorporados a sus iglesias?

¿Tienen una misión propia qué realizar?

H. MISION HISTORICA DE LA IGLESIA MELQUITA

En el plan de la economía divina, cada grupo humano tiene su vocación propia. ¿Cuál es, pues, la vocación de la Iglesia Melquita?

I.—**En el seno del mundo musulmán.** Tienen el papel de testigos "testigos irremplazables del pasado —decía un gran historiador, los cristianos de Oriente permanecen también en el presente como actores eficaces".

II.—**En medio del mundo ortodoxo.** La Iglesia Melquita es una Iglesia piloto. La reconciliación de las Iglesias orientales depende de la prosperidad de la Iglesia Melquita, y desunión, no des fusión, con Roma.

III.—**En la Diáspora.**—La Iglesia Melquita en la Diáspora tiene la obligación imperativa y grave de guardar celosamente sus tradiciones, su disciplina, su liturgia y de defenderse contra toda forma de latinización que ha sido hasta aquí uno de los grandes obstáculos para la reconciliación y la unidad: "un solo rebaño y un solo pastor".

OLIMPIADA Y TURISMO

MEXICO, PRESENTE EN TODO EL MUNDO

Por M. Suárez Valles.

Con motivo de la celebración de la próxima Olimpiada, México está presente, en una u otra forma, en todo el mundo. En París por ejemplo, y en el resto de Francia, centenares de carteles anuncian los XIX Juegos Olímpicos; evocan algunos de los diferentes juegos deportivos que se efectuarán el próximo mes de octubre y en grandes letras "México 68". Dichos carteles fueron colocados en las estaciones del Metro, en la capital francesa, y en los costados de los miles de autobuses de todo el país.

Por otra parte, en París, acaba de aparecer —en francés— el libro "Bocetos de Historia de México", del embajador mexicano Silvio Zavala, editado por el Instituto de Altos Estudios de América Latina, de la Universidad de París. Se trata de una obra de 124 páginas en la que el embajador Zavala presenta la historia del pueblo mexicano y sus relaciones con el exterior, del contacto de las culturas en la historia de México, con una bibliografía esencial y una cronología de la historia nacional. Además, en este libro aparecen muchas ilustraciones, desde la pirámide de Kukulkan, en Chichén Itzá, hasta la Facultad de Medicina de la Universidad Nacional Autónoma de México.

LA OLIMPIADA SERA VISTA EN TODO EL MUNDO POR TV

Por primera vez en la historia, desde México, una Olimpiada será transmitida a todo el mundo, simultáneamente, "en vivo" y en colores, mediante la alianza técnica de Japón, Europa y América. Telesistema Mexicano manejará en primera instancia la distribución nacional e internacional de imagen y sonido de los XIX Juegos Olímpicos de Octubre. El setenta por ciento de las transmisiones será en colores.

De este modo, México será visto al mismo tiempo en los cinco Continentes durante los diecisiete días que durará la Olimpiada. En su totalidad la transmisión tendrá un costo aproximado de 48 millones de pesos, cantidad que será cubierta en gran parte por las empresas anunciantes.

FACILIDADES A TURISTAS DURANTE LA OLIMPIADA

El secretario de Hacienda y Crédito Público, Lic. Antonio Ortiz Mena, anunció que cuatro dependencias oficiales: Gobernación, Salubridad, Hacienda y el Departamento de Turismo, trabajan conjuntamente para facilitar el ingreso de turistas al país, con motivo de los próximos Juegos Olímpicos que, como se sabe, se efectuarán en octubre.

AL GURBAL



LIC. ANTONIO ORTIZ MENA, Secretario de Hacienda y Crédito Público, cuya política hacendaria ha significado el progreso y bienestar económico de México.

Los deportistas recibirán los máximos servicios. Por ejemplo, los requisitos de aduana, salubridad y migración podrán cubrirlos en la propia Villa olímpica en lugar de en el Aeropuerto Internacional, con el fin de evitarles molestias y pérdida de tiempo.

SE CONSTRUYEN CINCO CAMPOS PARA REMOLQUES

A su vez la iniciativa privada también trabaja para beneficio del turismo con vistas a la Olimpiada. Según se ha informado actualmente se construyen cinco grandes campos para remolques con objeto de que en ellos se puedan instalar los turistas que, formando caravanas, viajarán a México en esos vehículos. Estos campos tendrán capacidad para cinco mil remolques aproximadamente. Contarán con las instalaciones necesarias: electricidad, agua caliente y fría, desagües, servicios sanitarios, etc.

Está listo el proyecto para la construcción de un campo para remolques en la ex hacienda de Coapa, con un cupo para casi 400 vehículos, y en San Juan de Aragón, en terrenos cercanos a la Ciudad Universitaria, se construirán otros campos para remolques. Actualmente se trabaja "a toda máquina" en la ampliación del campo para trailers turísticos en las cercanías del Lago de Guadalupe, Estado de México. También se rehabilita el campo para remolques que se ubica en la Magdalena de las Sabinas, cerca del Monumento a la Raza. Este campo es uno de los de mayor capacidad actualmente, pues se pueden colocar en él, cómodamente, unos mil quinientos carros-habitación. Otro campo similar está

ya en construcción en un lugar cercano a la autopista de México a Cuernavaca.

De este modo, se presta una eficaz ayuda para resolver el problema del hospedaje turístico durante la celebración de los Juegos Olímpicos, además de que dichos campos para trailers constituirán un servicio permanente en beneficio del turismo en el futuro, pues México venía careciendo de este sistema turístico o por lo menos no se había desarrollado plenamente en nuestro país, y el turismo que viaja a bordo de remolques-habitación es cada día más numeroso en todo el mundo.

VEINTE MIL RESERVACIONES PARA OCTUBRE EN ACAPULCO

Según noticias recibidas de Acapulco en aquel puerto turístico del Pacífico los hoteles esperan un volumen de 18 a 20 mil visitantes a partir del primero de octubre próximo, los cuales permanecerán todo el mes con objeto de presenciar allí los eventos olímpicos de yatismo.

Por otra parte se sabe que irán a Acapulco, fuera del control oficial, según datos proporcionados por la Delegación Federal de Turismo de aquel puerto, aproximadamente treinta mil personas más.

Las primeras veinte mil personas mencionadas tienen ya las reservaciones hechas y aseguradas, no así las treinta mil restantes, pues los hoteles de Acapulco cuentan con, aproximadamente, nueve mil cuartos. Muchos visitantes se alojarán en casas particulares cuyos propietarios ya se han comprometido a rentar los cuartos que les fueron solicitados oportunamente.



LIC. AGUSTÍN SALVAT, Jefe del Departamento de Turismo. A su dinamismo e indiscutible patriotismo y lealtad al régimen del Presidente Díaz Ordaz, se debe el enorme crecimiento del turismo internacional hacia México, en los últimos años.

Las Nuevas Generaciones y el Deporte en El Líbano

La actividad deportiva en el Líbano, especialmente entre la juventud, es cada día más intensa. Miles de escolares y jóvenes universitarios participan frecuentemente en justas deportivas en todo el país. Brillantemente practican todas las ramas del deporte bajo la dirección de expertos que trabajan sin descanso con objeto de preparar a la nueva generación en estas actividades, tan útiles al cuerpo y al espíritu, y al mismo tiempo seleccionar a los futuros campeones olímpicos nacionales que puedan competir, próximamente, en el plano internacional.

Muchachos y muchachas del Líbano estudian y en horas libres practican el deporte con verdadero tesón, siendo muy apreciable el progreso en los últimos años en todos los colegios nacionales. En estas páginas nos satisface ofrecer algunas fotos de dichas justas deportivas, a los lectores de AL GURBAL.

La juventud libanesa es sana de cuerpo y espíritu. Aquí te nemos en la gráfica a cuatro jóvenes deportistas, expertos en la navegación a vela, confraternizando a pleno sol.



Otra jovencita demostrando su habilidad deportiva. Salta ante la admiración del público libanés, con gran agilidad y destreza. Se ganó una salva de aplausos y un trofeo. Su nombre, Nora Sabbagha.

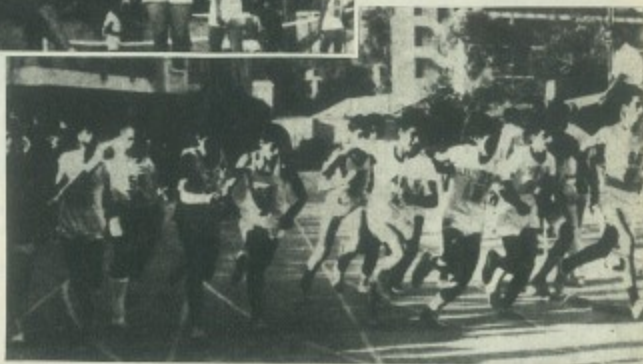
Una buena prueba de que la nueva generación libanesa es deportista ciento por ciento, nos la da esta niña de 11 años, Violette Dada, que toma muy en serio su papel. Quizá hay en ella una futura campeona.





Yolla Boubou, de sólo 12 años de edad es ya toda una atleta. No importa que haya fallado en este salto espectacular; ella es una de las mejores de su grupo y pone todo su entusiasmo en lo que hace.

Jóvenes estudiantes libaneses, son también magníficos deportistas. Aquí vemos un grupo de ellos en una prueba de 750 metros libres. Sin duda surgirá de ellos algún futuro campeón olímpico. Por lo menos, entusiasmo y deseos hay de sobra.



Y ahora los premios para los mejores. Los Jóvenes deportistas libaneses, escolares y estudiantes, reciben los trofeos de manos de sus maestros, con gran alegría.



El Jubileo de Oro del Patriarca Meouchi en México

UN SIMBOLO DE RESPETO Y ADMIRACION

También en México y en el seno de la comunidad Maronita se celebraron solemnemente los cincuenta años de sacerdocio del actual Patriarca Maronita, Cardenal Pablo Pedro Meouchi, con una ceremonia religiosa que se verificaba el domingo, 30 de junio, en la Parroquia de este rito católico, con la asistencia de altos representantes religiosos —los Obispos Auxiliares del Arzobispado de México, doctores Alfredo Torres Romero y Francisco Villalón y el Excmo. señor Antonio Chedraui, Obispo de la Comunidad Ortodoxa y Vicario Patriarcal de México y Centroamérica—; de la representación diplomática del Líbano en la persona del señor Embajador, doctor Edmond Khayat y su distinguida esposa; de los dirigentes de las organizaciones de la colonia libanesa y de otras colonias hermanas; así como de una numerosísima concurrencia de fieles de otros ritos cristianos.

El sentido de la celebración no pudo tener expresión más acertada y cálida en las palabras que el Rector de la Comunidad Maronita de México, reverendo Padre Antonio Abusleiman, dirigiera a los asistentes durante la solemne misa con que tan fausto acontecimiento se hacía presente en la religiosidad y en el patriotismo de los libaneses residentes en México. Fuera muy oportuno trasladar esta alocución en su integridad, por el valor religioso e histórico que tiene; pero la carencia de espacio nos obliga a trasladar los conceptos más sobresalientes.

"Hoy día —comenzaba diciendo el Padre Antonio Abusleiman— la Comunidad Maronita de Líbano y de la diáspora, de concierto con los diferentes ritos



El reverendo Padre Antonio Abusleiman, Párroco de Nuestra Señora de Balvanera y Rector de la Comunidad Maronita en México, pronuncia su elocuente alocución en la festividad con que se celebraba el Jubileo de Oro sacerdotal del Patriarca Meouchi.

y credos, celebran el Jubileo de Oro sacerdotal de su Eminencia Revma. el Cardenal Pablo Pedro Meouchi, Patriarca

Maronita de Antioquía y de todo el Oriente... Los emigrantes y sus descendientes consideran este glorioso día como una fecha memorable en los anales de su existencia fuera de su país, ya que su Eminencia el Cardenal Meouchi fue durante muchos años uno de ellos por haber vivido en Estados Unidos como Párroco de Los Angeles y haber visitado este hermoso país de México, rico en su larga y gloriosa historia."

Después de enumerar algunas de las gestas del Patriarca Meouchi en su alta administración eclesiástica, tanto dentro como fuera de la República Libanesa, añadía el celebrante: "Su Eminencia Meouchi ha logrado captar el respeto y la admiración de todas las confesiones cristianas y musulmanas del país de los cedros; todas ellas reconocen en él su esperanza y su fe para perpetuar un Líbano fuerte y unido; particularmente recordamos aquel histórico día en que unos dignatarios religiosos musulmanes visitaban Bkerké, la residencia patriarcal, y a la hora de la oración, ésta se efectuó en el salón principal, bajo la cruz pendiente de la pared central."

"Sus cualidades y sus virtudes influyeron en Roma para investirlo de púrpura romana y distinguirlo en el Colegio Cardenalicio para participar en el gobierno de la Iglesia Universal al lado

AL GURBAL



Un grupo de los distinguidos asistentes a la celebración del Jubileo de Oro Sacerdotal del Cardenal Meouchi, en el templo de Nuestra Señora de Balvanera: Dignatarios eclesiásticos de los ritos católicos y de la comunidad ortodoxa, la representación diplomática de Líbano y dirigentes de las organizaciones de las colonias libanesas.



El reverendo Padre José Bustani, con los acólitos de la parroquia Maronita en México, en el curso de las ceremonias religiosas celebradas con motivo del Jubileo de Oro sacerdotal del Patriarca Meouchi.



Monseñor Antonio Chedraui, Obispo de la Comunidad Ortodoxa y Vicario Patriarcal en México y Centroamérica, durante la Misa solemne celebrada por el quincuagésimo aniversario de funciones sacerdotales del Patriarca Pedro Pablo Meouchi.

del Santo Padre. Nos complace señalar que sus oportunas intervenciones en las sesiones del Concilio Vaticano Segundo revelaron una capacidad poco común y fue una figura central entre los altos doctores de la Iglesia."

El sentido patriótico se exponía así: "Por su sabiduría y su prudencia se logró, en 1858, limitar la revolución del Líbano que hubiera sido catastrófica para la unidad del país. El Gobierno de la República Libanesa ha agradecido siempre a los Patriarcas su constante vigilancia por conservar la independencia e integridad del Líbano. Son ellos portavoz de su nación y objetivo de un plebiscito permanente que va más allá de sus fronteras".

Oportunidad era ésta para hablar de la confesión maronita. "El Patriarcado Maronita —decía el Padre Abusleiman— se remonta al año 725, en que la sede de Antioquía seguía las doctrinas del Concilio de Calcedonia, reconocida por Roma y Constantinopla, más tarde vacante a causa de los conflictos bélicos entre Bizancio y los árabes. Sin embargo, a partir de este año se logró formar, o mejor dicho, integrar una nación en lugar de grupos que vivían al amparo de los monasterios diseminados por el norte de Siria hasta el Eufrates y constantemente en disputas con numerosos conglomerados de sectas enemigas de los calcedonios."

"En el año 939 toda la jerarquía se trasladó al Líbano, donde la mayoría de sus fieles residían en las montañas libanesas, buscando refugio y protección en los cedros seculares. Gracias a ellos y al apostolado de su clero, los paganos de origen fenicio que se encontraban en esos lugares desaparecieron y los más fueron convertidos y asimilados plenamente al cristianismo. Tres siglos después de nuestro San Marón, adviene el nacimiento de la Iglesia Maronita, cuyo jefe es elegido por Obispos y Arzobispos que se constituyen en sínodos... Posteriormente el sínodo notifica al Pa-

pa la elección y pide la confirmación pontifical, reconociendo el patriarca la supremacía de la autoridad pontificia. Tres palabras resumen el emblema patriarcal en los primeros siglos de su establecimiento en la montaña libanesa: la oración, el azadón y la espada; la espada flamígera es el símbolo de defensa del hogar, de la tradición y de la libertad."

"Precursores hasta el fin, portadores de la llama de esperanza de que Dios acaba lo que empieza, los ciento veintinueve patriarcas que han ocupado el

trono de Antioquía, desde el siglo VIII, son símbolo de fortaleza, de santidad y de colonizadores espirituales."



Entre los asistentes, el grupo formado por don Alfredo Haddad, don Alfredo Aboumrad y don Emilio Haddad. Los más connotados representantes de la colonia libanesa se dieron cita en el Templo de Nuestra Señora de Balvanera.



Rose Mary y Félix, ante el altar mayor del templo del Purísimo Corazón de María, en la solemne ceremonia de su enlace matrimonial.



Las madrinan de lazo y arras, María Eugenia Haddad de García Villalobos y Celia de Haddad, en la ceremonia de colocar el lazo sobre los desposados. Nota de efusión familiar es que este lazo es el mismo con que se unió en matrimonio la madre de la desposada.

Suntuosa boda Haddad-Naime

Sus mejores galas lucía el templo del Purísimo Corazón de María, en la colonia Narvarte de esta Ciudad de los Palacios, para recibir en ceremonia nupcial a dos jóvenes que forman parte de muy acreditadas familias en los medios de la colonia libanesa y en los medios sociales de la capital: Rose Mary, hija de don Jorge Haddad K. y doña Elena H. de Haddad, y Félix, hijo de don Abdo Naime K. y doña Murine A. de Naime.

En el sagrado recinto, decorado espléndidamente y profusamente iluminado, hacían su entrada los pretendientes —era en la noche del día 20 de este mes de julio—, acompañados de sus padres y de sus padrinos y madrinan, en esta forma: eran padrinos de velación y de manos D. Miguel Haddad B. D. Nemer Naime, así como doña Adela Haddad y doña Yamel Naime; eran madrinan de lazo doña María Eugenia Haddad de García Villalobos y de arras doña Celia de Haddad; y madrinan de ramo las señoritas Patricia y Blanquita Naime.

Numerosa y sumamente distinguida era la concurrencia que asistía a la nupcial ceremonia, en la que el celebrante, R. P. Pablo Mireles, tomaba los



Junto a sus reclinatorios aparecían, durante la solemnidad religiosa, las madrinan de lazo y arras, María Eugenia Haddad de García Villalobos y Celia de Haddad.

AL GURBAL



Los padrinos de manos y de velación, don Miguel Haddad B. y don Nemer Naime.



Doña Adela Haddad y doña Yamel Naime, quienes fungieron igualmente como madrinhas de mano y veiación.

dichos a los felices contrayentes, después de haberles dirigido una fervorosa alocución acerca de la naturaleza y características del matrimonio religioso y haciendo votos por que la gracia del Altísimo acompañara todos sus pasos en la vida matrimonial que allí iniciaban.

Todos los actos de esta ceremonia guardaron una solemnidad impresionante y fueron seguidos con intensa devoción por los asistentes. El desfile por la nave central del templo, una vez terminados los ritos matrimoniales, y a los acordes de la marcha nupcial, fue sencillamente radiante. Y de inmediato, las felicitaciones y parabienes se hicieron presentes en la expresión de familiares y amistades,

acompañados por los mejores deseos de una prosperidad y venturas sin límites.

En el Salón Baalbeck, del elegante Centro Libanés, tuvo lugar la recepción social correspondiente; los anfitriones hicieron gala de esplendidez en todo el curso de este acto; banquete con ricas viandas y finos licores; música selecta; el simbólico pastel de bodas; y presidiendo todo el ambiente, una sana alegría y una general satisfacción que dejara en la concurrencia el mejor de los recuerdos.

AL GURBAL presenta a los desposados y a sus padres la más cálida de las felicitaciones por tal acontecimiento y el voto sincero por una eterna ventura del nuevo matrimonio.



Primerosas aparecían las madrinhas de ramo, señoritas Patricia y Blanquita Naime.

AL GURBAL



Felices con la dicha de sus hijos se sentían don Jorge Haddad y don Abdo Naime.



Aparece, en la gráfica, un grupo de los asistentes a la presentación de la nueva residencia de la familia Dagdug, verificada el día 23 del pasado mes de junio, en esta ciudad de México. La simpatía y la cordialidad reinaron en esta fiesta inolvidable.

LA NUEVA RESIDENCIA DE LOS SEÑORES DAGDUG

Como una muestra de simpatía y de afecto hacia todos sus familiares y hacia sus numerosas amistades, la familia de don Emilio Dagdug y señora ofrecía, el domingo día 23 de junio, una recepción en la que se hacía la presentación de la nueva residencia de la familia.

Todos los asistentes disfrutaron de unas horas de verdadero solaz y de un ambiente en el que reinó la máxima cordialidad bajo los auspicios de una hospitalidad espléndida que ya es proverbial en esta familia libanesa. Pudieron contemplar la belleza, el funcionalismo y la decoración acertada de la nueva mansión, dispuesta en la mejor forma para ser el remanso adecuado en las actividades diarias y el solar de una familia laboriosa, con grandes y muy merecidas prestaciones en todos los ambientes sociales de la capital de México.

La fiesta familiar y amistosa se desarrolló con la satisfacción de los mayores y la alegría de los pequeños: todos se encontraban como en su propia casa y todos expresaron sus más cálidas felicitaciones a la familia Dagdug por esa conquista realizada —una nueva mansión hogareña es siempre una conquista— y por el claro sentido de plenitud familiar que en ella se trasluce y se respira.

A las felicitaciones recibidas por don Emilio Dagdug y señora, en esta oportunidad, AL GURBAL une la suya, con los más expresivos votos por que la felicidad familiar encuentre albergue seguro y permanente en la nueva y espléndida mansión.



Durante la fiesta familiar de los esposos Dagdug, en la ocasión de la presentación de su nueva residencia; don Fuad Basila y doña Karine A. de Basila; don Alberto Basila; don Emilio Dagdug, espléndido anfitrión; don Naím Dagdug.



Don Emilio Dagdug y su distinguida esposa, acompañados de doña Alma de Dagdug y doña Alicia D. de Trad, con la fiesta durante la cual hacían la presentación de su nueva residencia familiar a los numerosos invitados que a ella concurrieron.



En el marco de la nueva mansión y de su bello jardín, los invitados a la fiesta de la familia Dagdug disfrutaron de una gran satisfacción en un ambiente de franca expansión familiar y amistosa.

EL CUMPLEAÑOS DEL NIÑO EMILIO DAGDUG

Fue una fiesta inolvidable, por el sentido que encerrara y la satisfacción con que fuera seguida por todos los asistentes, la que don Emilio Dagdug y su esposa, doña Evangelina M. de Dagdug, dispusieran recientemente en la oportunidad del cumpleaños de su hijito, Emilio también, en su elegante residencia familiar.



El niño Emilio Dagdug, alegría en el hogar de una familia ejemplar, en brazos de su madre, doña Evangelina M. de Dagdug, el día en que se celebraba su cumpleaños.



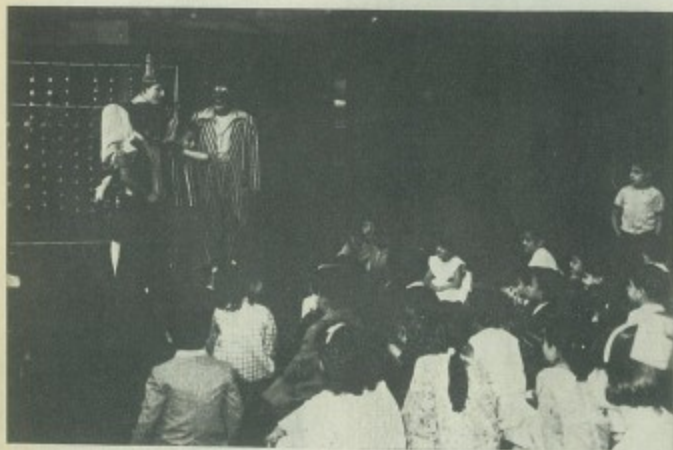
Un grupo que la solemnidad de cumpleaños infantil dejó grabado en el álbum familiar: señora de Tello; don Emilio Dagdug; señora Fajer de Bechelani; doña Evangelina M. de Dagdug, con su hijito, en brazos.

Muchos, muchísimos niños de similar edad a la del agasajado; muchas personas mayores, del ámbito familiar y del ámbito de sus numerosas amistades; muchos regalos que recibiera el que cumplía un año más; diversiones regocijantes, como las de los payasitos y las marionetas que hicieron la felicidad de los pequeños. Y un ambiente de tal alegría infantil y de tal satisfacción de las personas mayores, que dejará un gratísimo recuerdo en las mentes infantiles de las que estos acontecimientos no se borran y en el aprecio y estima que todos los asistentes guardan y ahora confirmaron para la familia Dagdug.

Es cumplido honor el que AL GURBAL hace a esta familia, al unir a los manifestados en esta ocasión sus deseos de que la vida del pequeño Emilio sea un reflejo exacto de la prestancia que caracteriza a sus padres.

AL GURBAL

Aparecen en la gráfica, durante la fiesta infantil, el ingeniero Elías Dagdug; el niño Loren Dagdug; María de Lourdes Dagdug; y los niños Hamillita Dagdug y Emil Raschid.



Regocijo de los pequeños eran los cuadros presentados, en el jardín de la residencia de la familia Dagdug, por los tradicionales payasos, cuya actuación cautivaba la atención de los asistentes al cumpleaños del niño Emilio Dagdug.

Un grupo en la concurrencia a la fiesta de la familia Dagdug, en el centro, se aprecia la figura del agasajado en su cumpleaños, el niño Emilio Dagdug.



LOS FELICES QUINCE AÑOS DE MARGARITA ISABEL

Con efusión de simpatía, entre sus familiares y amistades, llegaba a sus quince años Margarita Isabel, bella flor en el hogar de nuestro colaborador Lic. Alfredo Rajme y doña Isabel Haje de Rajme, el 22 del pasado mes de junio. Y en acción de gracias por el aniversario alcanzado y súplica de bendiciones de lo alto al trasponer la presentación en sociedad, se celebró una misa, con su correspondiente Te Déum, en la parroquia de San Agustín, de la colonia Polanco, en nuestra capital.

Fue una ceremonia llena de devoción y en la que los asistentes patentizaron el gran afecto de que



Margarita Isabel, la bella hija de nuestro redactor Lic. Alfredo Rajme y doña Isabel Haje de Rajme, en el templo de San Agustín, de la colonia Polanco, en nuestra capital, el día en que celebraba sus quince años.

goza en nuestros medios sociales la familia Rajme Haje. Como padrinos de la quinceañera, en esta solemnidad, fungieron don Juan Bedrán Robles y su esposa, doña Isabel Chávez de Bedrán. El celebrante dirigió a Margarita Isabel y todos los que la acompañaban una elocuente plática religiosa, en la que ponderó la providencia divi-

na y la confianza que debe mantenerse en ella a través de todas las vicisitudes de la vida.

Posteriormente, se celebró el banquete conmemorativo de este feliz aniversario, habiendo reinado la mayor cordialidad y presentando todos los asistentes su felicitación a Margarita Isabel y sus más sinceros parabienes a sus padres.

AL GURBAL se une, con este motivo al regocijo de esta familia, deseando a la nueva quinceañera toda suerte de venturas en su porvenir.



Desfilan, por el pasillo central del Templo de San Agustín, la bella quinceañera y su padrino, don Juan Bedrán Robles.



Un abrazo rubricaba la solemne ceremonia: Margarita Isabel y su padre, Lic. Alfredo Rajme.

AL GURBAL

UNICO VUELO DIARIO DIRECTO a MADRID

y conexiones inmediatas a toda

EUROPA

MADRID, la puerta de entrada
más cordial al antiguo Continente
a bordo de los SUPER DC-8C Fan Jets
ATENCION PERSONAL...
¡EN SU PROPIO IDIOMA!



DURANTE 24 HORAS DIARIAS ATENDEMOS SU RESERVACION en el Tel. 66-08-00
con 25 líneas directas Oficina de boletines en Reforma 84. Consulte a su Agente de Viajes. Utilice nuestro AEROCREDITO

SALIDAS TODOS LOS DIAS DE LA CIUDAD DE MEXICO.

¡SERVIRLE ES UN PRIVILEGIO!

**AERONAVES
DE MEXICO**
LA COMPAÑIA NACIONAL

IBERIA
LINEAS AEREAS DE ESPAÑA

UNIDAS EN LA



ROUTA DEL SOL



PARADISE HILLS,

ALBURQUERQUE,

NUEVO MEXICO

ESTADOS UNIDOS.



**TAMBIEN TERRENOS EN EL
PASO TEXAS Y CERCA DE
TUCSON ARIZONA.**



Aproveche estas facilidades com
prando un terreno en cualquie-
ra de estos lugares.

* Pagos mensuales desde \$ 350.00
M.N. en adelante.

* También tenemos terrenos en zo
nas comerciales en los tres esta -
dos.